Diverse Inseratekombinationen möglich:
z.B. Niesen-Kombi, Jungfrau-Gstaad-Kombi
oder BEO-Kombi 4+1

Annahmeschluss:
Simmentaler: Montag 17.00 Uhr
Kombis: Freitag 14.00 Uhr

Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches Publikationsorgan für die Gemeinden Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Diemtigen, Wimmis und Spiez

# Simmentaler Anzeiger

Nr. 50 Donnerstag, 16. Dezember 2021 | 125. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | Telefon 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

## Notfalldienste

**Samstag/Sonntag, 18./19. Dez. 2021**

### Ärztlicher Notfalldienst

**Lenk / Zweisimmen / Boltigen**
Dr. Härri 033 773 66 55

**Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen**
**Medphone**
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

**Spital Zweisimmen (Spital STS AG):**
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98

Ambulanz 144

**Geburtshaus Maternité Alpine**
Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst **079 668 01 91**
**(Spiez und Umgebung)**

Die Dargebotene Hand **143**

### Zahnärztlicher Notfalldienst

**Region Obersimmental/Saanenland**
Über die **Nummer 058 636 90 00** wird ihnen der diensthabende Notfallzahnarzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie sich dann bitte melden können.

*Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die Verwaltungskreise*
**Thun und Frutigen-Niedersimmental**
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztegesellschaft SSO haben die Zahnärzte der Region Thun und Umgebung einen Notfalldienst organisiert. Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diesthabenden Notfallzahnarztes über **058 636 00 00 (Spital Thun).**
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8 und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zuschlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

### Tierärztlicher Notfalldienst

**Obersimmental**
***Grosstiere***
Alpenpraxis Simmental 079 170 44 44
***Kleintiere***
Bergpraxis Animal, Saanen 033 748 08 58

**Niedersimmental**
***Gross- und Kleintiere***
Tierarztpraxis Simmevet 079 555 80 70

**SPITEX SAANE - SIMME**
Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen
**Tel. 033 828 32 20**
Gsteig, Lauenen, Saanen
**Tel. 033 744 09 44**

**SPITEX SIMME**
**OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH**
*Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege*
*Wundberatung, Mahlzeitendienst u.*
*Krankenmobilien*
**Tel. 033 681 30 31**

**SPITEX REGION THUN AG**
**Tel. 033 226 50 50**
Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg

**SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37**
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg, Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

## Kanton Bern

### Gastgewerbe

**Schliessungsstunde am 31. Dezember 2021, 1. und 2. Januar 2022**
In der Silvesternacht können die Gastgewerbebetriebe im Kanton Bern unbeschränkt offen gehalten werden.
In den Nächten vom 1. auf den 2. Januar sowie vom 2. auf den 3. Januar 2022 sind die Gastgewerbebetriebe spätestens um 03:30 Uhr zu schliessen. Es sind keine zusätzlichen Überzeitbewilligungen erforderlich (Beschluss gestützt auf Art. 13 GGG).

ISSN 1664-1264
9 771664 126009 50

## Erscheinungsweise über die Festtage

Wir danken für eine rechtzeitige Disposition der Publikationen und Inserate.

**Nr. 51 – Donnerstag, 23.12.2021**
Annahmeschluss:
Montag, 20.12.2021, 17.00 Uhr

**Nr. 52 – Donnerstag, 30.12.2021**
Annahmeschluss:
Montag, 27.12.2021, 17.00 Uhr

**mit Glückwunschseiten**

**2022**

**Nr. 1 – Donnerstag, 6.1.2022**
Annahmeschluss:
Montag, 3.1.2022, 17.00 Uhr

Kombis jeweils am Freitag der Vorwoche

www.simmentaleranzeiger.ch
anzeiger@ilg.ch
Tel. 033 657 87 87

Wir bitten die Gäste sowie die Wirtinnen und Wirte auf die Nachtruhe der Nachbarschaft Rücksicht zu nehmen und wünschen allen ein schönes Fest.

Regierungsstatthalterämter
Frutigen-Niedersimmental und
Obersimmental-Saanen

KAN21343001

## Lenk

**Erneuerung der ÖV-Karten für Einheimische**
Die aktuellen ÖV-Karten sind bis 31. Januar 2022 gültig. Personen mit steuerrechtlichem Wohnsitz Lenk können ab 3. Jan. 2022 die neuen Karten 2022 für die Gratisbenutzung der Lenker Buslinien bei der Gemeindeverwaltung beziehen. Die Karten müssen zu den Schalteröffnungszeiten beim Schalter der Gemeindeverwaltung abgeholt werden. Es erfolgt kein Postversand.

Gemeindeverwaltung Lenk

LEN21350001

## Zweisimmen

**Öffnungszeiten Weihnachten / Neujahr 2021/22**
**Gemeindeverwaltung Zweisimmen**

*Montag, 20.12.2021*
9.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 18.00 Uhr
*Dienstag, 21.12.2021*
9.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 16.30 Uhr
*Mittwoch, 22.12.2021*
9.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 16.30 Uhr
*Donnerstag, 23.12.2021*
9.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 16.30 Uhr
**Freitag, 24.12.2021 geschlossen**

*Montag, 27.12.2021*
9.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 18.00 Uhr
*Dienstag, 28.12.2021*
9.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 16.30 Uhr
*Mittwoch, 29.12.2021*
9.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 16.30 Uhr
*Donnerstag, 30.12.2021*
9.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 16.30 Uhr
**Freitag, 31.12.2021 geschlossen**

**Der Sozialdienst bleibt vom 24.12.2021 – 02.01.2022 geschlossen**

Gemeindeverwaltung Zweisimmen

s2.50

**Rechtskraft Reglementsbeschluss**
Der Gemeinderat Zweisimmen hat an der Sitzung vom 20. Juli 2021 eine Neufassung des Schulreglements der Einwohnergemeinde Zweisimmen genehmigt.
- **Schulreglement der Einwohnergemeinde Zweisimmen, Neufassung**

Das Referendum gemäss Art. 32 Lit. c) der Gemeineverfassung wurde im Simmentaler Anzeiger vom 11. November 2021 publiziert. Innert der publizierten Frist vom 12. November bis 13. Dezember 2021 ist das Referendum nicht ergriffen worden. Das Reglement ist damit mit rückwirkendem Inkrafttreten per 1. August 2021 in Rechtskraft erwachsen.

Gemeinderat Zweisimmen

ZWE21343003

**Verordnung zu Schulreglement Einwohnergemeinde Zweisimmen**
In Anwendung von Art. 45 der Gemeindeverordnung vom 16.12.1998 (BSG 170.111) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Gemeinderat von Zweisimmen an seiner Sitzung vom 20. Juli die folgenden Verordnungen mit rückwirkendem Inkrafttreten per 01.08.2021 geändert hat.
- **Schulverordnung der Einwohnergemeinde Zweisimmen**
- **Tagesschulverordnung der Einwohnergemeinde Zweisimmen**

*Rechtsmittelbelehrung*
Gegen den Beschluss des Gemeinderates kann innert 30 Tagen ab Publikation Beschwerde beim Regierungsstatthalter Obersimmental-Saanen, 3792 Saanen, erhoben werden. Die Beschwerde ist schriftlich im Doppel einzureichen, zu unterzeichnen und hat einen Antrag sowie eine Begründung zu enthalten.

Gemeindeschreiber P. Zeller

ZWE21350001

**Kehrichtabfuhren und Öffnungszeiten der Entsorgungs- und Recyclingstation «Galgenbühl» über die Festtage 2021/22**
Die **Kehrichtabfuhren** über Weihnachten und Neujahr finden an folgenden Tagen statt:
– Mittwoch, 22. Dezember 2021
– Mittwoch, 29. Dezember 2021
– Mittwoch, 5. Januar 2022

Die Entsorgungs- und Recyclingstation **«Galgenbühl»** ist wie folgt über die Festtage bedient:
– Fr, 24. Dez. 2021 15.00 – 16.00 Uhr
– Sa, 25. Dez. 2021 geschlossen
– Fr, 31. Dez. 2021 15.00 – 16.00 Uhr
– Sa, 1. Jan. 2022 geschlossen

Am **Dienstag, 4. Januar 2022** findet entlang der ordentlichen Entsorgungsstrecke die **Abfuhr der Weihnachtsbäume** statt.
Diese Entsorgung wird **kostenlos** durchgeführt.

*Frohe Weihnachten und alles Gute im 2022 wünscht Ihnen das Ressort Infrastrukturen, Umwelt und Entsorgung.*

ZWE21350002

**Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Zweisimmen vom 10. Dezember 2021;**

**Protokollauflage**
Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2021 liegt vom 17. Dezember 2021 bis 6. Januar 2022 in der Gemeindeverwaltung, Kanzlei, öffentlich zur Einsichtnahme auf.
Während der Auflage kann schriftlich Einsprache beim Gemeinderat gemacht werden. Der Gemeinderat entscheidet über Einsprachen und genehmigt das Protokoll abschliessend (Art. 67 Gemeindeverfassung).

Gemeinderat Zweisimmen

ZWE21350003

## Boltigen

**Ausserkraftsetzung eines Erlasses**
In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung vom 16. Dezember 1998 (GV; BSG 170.111) wird hiermit die Aufhebung von folgendem Erlass öffentlich bekanntgemacht:
Der Gemeinderat Boltigen hat an seiner Sitzung vom 7. Dezember 2021 beschlossen, die *Verordnung über die Berechtigungsregelung GERES / ZPV vom 27. Januar 2009 per 31. Dezember 2021 aufzuheben.* Diese Verordnung ist nicht mehr notwendig, da sich die Gemeinde Boltigen vollständig an die neuen durch den Kanton Bern erarbeiteten rechtlichen Grundlagen betr. Personendatensammlung hält.
Gegen die Aufhebung der Verordnung über die Berechtigungsregelung GERES / ZPV kann innert 30 Tagen seit der vorliegenden Publikation beim Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen, Beschwerde eingereicht werden.

Der Gemeinderat

BOL21350001

Reparaturen und Verkauf von sämtlichen Geräten aller Hersteller!
Greber Haushaltgeräte AG
Service Beratung Verkauf
Frutigen / Wimmis Tel. 033 671 57 54
Web: www.greber-haushaltgeraete.ch

P. von Känel GmbH 3703 Aeschi
■ Schreinerei
■ Küchenbau
■ Wohn / Badmöbel
■ Umbau / Planung
Tel. 033 654 21 33
www.suissecuisine.ch Erlebnis Wohnen

swiss pyramid
NIESEN

GEBISS
Zahnprothesen
Reparaturen
Unterfütterungen
Beratung
Zahntechnisches Labor
Lilian von Gunten

Lindenweg 2a
3604 Thun, Bus Nr. 5
vis-à-vis Coop Strättligenmarkt
Telefon 033 335 03 03

## Oberwil

**Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Weihnachten und Neujahr 2021**
Die Verwaltung und Postagentur sind über die kommenden Feiertage wie folgt geöffnet:

*Montag 20.12.2021*
08:00 – 12:00 / 14:00 – 17:00
*Dienstag 21.12.2021*
Vormittag geschlossen / 14:00 – 17:00
*Mittwoch 22.12.2021*
geschlossen
*Donnerstag 23.12.2021*
08:00 – 12:00 / 14:00 – 17:00
*Freitag 24.12.2021*
geschlossen
*Montag 27.12.2021*
08:00 – 12:00 / 14:00 – 17:00
*Dienstag 28.12.2021*
Vormittag geschlossen / 14:00 – 17:00
*Mittwoch 29.12.2021*
geschlossen
*Donnerstag 30.12.2021*
08:00 – 12:00 / 14:00 – 17:00
*Freitag 31.12.2021*
geschlossen

Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme und Ihr Verständnis. Gerne begrüssen wir Sie ab dem 3. Januar 2022 wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.

Namens des Gemeinderates
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter

OBE21343001

### Kirchgemeinde Oberwil

An der Kirchgemeindeversammlung vom 12. Dezember 2021 wurden die Gebührenreglemente vom 2. Juni 2008 und 8. Juni 2009 aufgehoben. Das neue Gebührenreglement der Kirchgemeinde Oberwil, welches vor der Versammlung 30 Tage zur Einsicht aufgelegt wurde, wurde einstimmig genehmigt und tritt ab sofort in Kraft.

Der Kirchgemeinderat

s2.50

Gebr. Hertig GmbH
www.hertig-malerei.ch
10% Rabatt
uf öine Bschtellige im Dezember
Ihr Maler und Gipser in Wimmis

Rutronic-Storen
Sonnenstoren / Stoffersatz
Wintergartenbeschattung
Terrassenmarkisen
Rollladen / Lamellenstoren
Insektenschutz
Neumontagen und Reparaturen
www.rutronic-storen.ch
Spiez / Wimmis Tel. 033 681 18 88

möbel werthmüller +budget-möbel
rybrüggstr. 5, frutigen
033 671 13 54

## Oberwil

**Die ordentliche Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2021 hat folgende Beschlüsse gefasst:**

1. Der Betriebsbeitrag an die Skilift Rossberg AG für die Saison 2022/2023 in der Höhe von Fr. 10'000.00 wird genehmigt.
2. Das Budget 2022 wird mit der bisherigen Steueranlage von 1.64 Einheiten, der bisherigen Steueranlage von 1.5‰ für die Liegenschaftssteuern, gleichbleibenden Gebührenansätzen und einem Aufwandüberschuss von Fr. 58'710 im Gesamthaushalt genehmigt.
3. Der Finanzplan 2021 – 2026 wird zur Kenntnis genommen.
4. Von der Abrechnung des Verpflichtungskredits über die Neuanschaffung eines Tanklöschfahrzeuges wird Kenntnis genommen.
5. Der Änderung des Kostenteilers vom 17. Juni 2021 im revidierten OgR des ARNI-Verbandes wird zugestimmt.
6. Stocker-Teuscher Lea wird gem. Art. 49 Lit. c OgR als für in den Gemeinderat gewählt erklärt.
7. Zbinden Bernhard wird gem. Art. 49 Lit. c OgR als für in die Kindergarten- und Volksschulkommission gewählt erklärt.
8. Die T&R Oberland AG, externe Revisionsstelle, sowie die bisherigen Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission Mann Sven, Pryhara-Knutti Andrea und Trachsel-Schmid Corinna werden gem. Art. 49 Lit. c OgR als wiedergewählt erklärt.

Das Protokoll der Gemeindeversammlung liegt vom 14. Dezember 2021 bis zum 17. Januar 2022 bei der Gemeindeverwaltung auf. Gegen die Abfassung kann innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet Einsprache beim Gemeinderat erhoben werden. Nach Ablauf der Frist wird das Protokoll durch den Gemeinderat genehmigt.

Namens des Gemeinderates
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter

OBE21350006

## Erlenbach

**Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Weihnachten / Neujahr 2021/2022**

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom Freitag, 24. Dezember 2021 ab 12:00 Uhr bis und mit Sonntag, 26. Dezember 2021 und vom Freitag, 31. Dezember 2021 ab 12:00 Uhr bis und mit Sonntag, 2. Januar 2022 geschlossen.
Bitte denken Sie daran, die Tageskarten Gemeinde rechtzeitig abzuholen oder zu bestellen.
Ab **Montag, 3. Januar 2022** sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

*Wir wünschen Ihnen schöne Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Verwaltungsteam Erlenbach i.S.

ERL21350001

## Diemtigen

**Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über die Festtage**

Die Gemeindeverwaltung Diemtigen ist über die Festtage an folgenden Tagen geschlossen:

*Freitag, 24. Dezember 2021*
ganzer Tag geschlossen
*Freitag, 31. Dezember 2021*
ganzer Tag geschlossen

Ab Montag, 3. Januar 2022 sind wir zu **neuen** Öffnungszeiten wieder gerne für Sie da.

Gemeindeverwaltung Diemtigen

DIE21350003

### Feuerwehr der Gemeinde

*1. Offiziersübung:*
Dienstag, 18.01.2022 um 19.30 Uhr
Magazin Oey

*2. Offiziersübung:*
Dienstag, 23.08.2022 um 19.30 Uhr
Magazin Oey

*1. Kaderübung*
Dienstag, 25.01.2022 um 19.30 Uhr
Magazin Oey

*2. Kaderübung*
Dienstag, 30.08.2022 um 19.30 Uhr
Magazin Wiriehorn

*Löschzug 1:*
Freitag, 11.02.2022 19.30 Uhr
Magazin Oey
Freitag, 18.03.2022 19.30 Uhr
Magazin Oey
Freitag, 08.04.202219.30 Uhr
Magazin Rothbad
Freitag, 29.04.2022 19.30 Uhr
Magazin Oey
Freitag, 13.05.2022 19.30 Uhr
Magazin Rothbad
Freitag, 09.09.2022 19.30 Uhr
Magazin Rothbad
Samstag, 01.10.2022 12.30 Uhr
Magazin Oey/Wasserwehr
Freitag, 21.10.2022 19.30 Uhr
Magazin Rothbad
Freitag, 04.11.2022 19.30 Uhr
Magazin Oey

*Löschzug 2:*
Freitag, 11.02.2022 19.30 Uhr
Magazin Schwenden
Freitag, 18.03.2022 19.30 Uhr
Magazin Schwenden
Freitag, 08.04.2022 19.30 Uhr
Magazin Wiriehorn
Freitag, 29.04.2022 19.30 Uhr
Magazin Schwenden
Freitag, 13.05.2022 19.30 Uhr
Magazin Wiriehorn
Freitag, 09.09.2022 19.30 Uhr
Magazin Wiriehorn
Samstag, 01.10.2022 07.30 Uhr
Magazin Schwenden
Freitag, 07.10.2022 19:30 Uhr
Parkplatz Grimmialpbahnen
Freitag, 0411.2022 19.30 Uhr
Magazin Schwenden & Wiriehorn

Atemschutzzug:
Montag,17.01.2022 19.30 Uhr
Magazin Oey
Freitag, 11.02.2022 19.30 Uhr
Magazin Oey
Montag,14.03.2022 19.30 Uhr
Magazin Schwenden
Freitag, 08.04.2022 19.30 Uhr
Magazin Oey/Wiriehorn/Schwenden
Samstag, 14.05.2022 07.00 Uhr
Magazin Oey
Montag, 13.06.2022 19.30 Uhr
Magazin Oey
Montag, 08.08.2022 19.30 Uhr
Magazin Wiriehorn
Freitag, 09.09.2022 19.30 Uhr
Magazin Wiriehorn
Montag, 21.10.2022 19.30 Uhr
Magazin Rothbad
Montag, 07.11.2022 19.30 Uhr
Magazin Oey
Freitag, 09.12.202219.30 Uhr
Magazin Oey

*Spezialistenübung:*
Elektriker, Maschinisten, Sanität und Verkehr
alle am 29.04.2022 19.30 Uhr
Magazin Oey/Schwenden

Dienstpflichtig ist die aktiv eingeteilte Mannschaft der Jahrgänge 1970 bis und mit 2000. *Als Aufgebot dient ausdrücklich diese Publikation, Atemschutzzug gemäss separatem Aufgebot.* Unentschuldigtes Fernbleiben von den Übungen wird mit Fr. 60.– etc. gebüsst. ***Entschuldigungen sind bis spätestens 5 Tage nach der Übung schriftlich dem Löschzugchef*** (Löschzug 1: Erb Stefan, Löschzug 2: Freiburghaus Reto, Atemschutz; Haueter Oliver) zuzustellen.

Erkrankungen und Unfälle aus Anlass der Übung sind den Löschzugchefs unverzüglich zu melden, sonst fällt jeglicher Versicherungsanspruch dahin.

Feuerwehr Diemtigen

s2.49

Die Gemeinde Diemtigen ist flächenmässig die sechstgrösste Gemeinde des Kantons, beheimatet rund 2'300 Einwohner/innen und unterhält knapp 100 km Gemeindestrassen. Mit dem regionalen Naturpark Diemtigtal verfügen wir über eine Landschaft von nationaler Bedeutung und einem beliebten Ausflugsziel. Die Gemeindeverwaltung beschäftigt 13 Angestellte sowie Lernende.

Wir suchen per 1. Mai 2022 oder nach Vereinbarung eine/n

**Sachbearbeiter/in Tiefbau (80–100%)**

*Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:*
- Verantwortlich für die Planung und Umsetzung des betrieblichen und baulichen Unterhalts der Strassen-, Abwasser- und Kehrichtinfrastruktur
- Beurteilung von Baugesuchen im Bereich Liegenschaftsentwässerung (inkl. Baukontrolle)
- Selbständige Erledigung der administrativen Arbeiten im Zuständigkeitsbereich
- Geschäftsvorbereitung für Behördengremien sowie Protokollführung in Kommissionen

*Was Sie mitbringen:*
- Bautechnische Berufslehre (z. B. Bauzeichner, Baupolier oder Bauführer) oder eine kaufmännische Ausbildung
- Vorzugsweise Berufserfahrung in der öffentlichen Verwaltung, idealerweise im Bereich Tiefbau
- Gewandtheit in der schriftlichen und mündlichen Kommunikation sowie im Umgang mit der Bevölkerung und Amtsstellen
- Selbständigkeit, Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit, Flexibilität und Leistungsbereitschaft

*Wir bieten Ihnen:*
- Vielseitige, selbstständige und verantwortungsvolle Tätigkeiten in einem motivierten Team
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen gemäss Personalreglement
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Die Verwaltung liegt in der Nähe des Bahnhofs Oey und ist von der Autobahn Spiez in wenigen Minuten erreichbar

Für weitere Auskünfte oder Fragen melden Sie sich bitte bei Bauverwalter Peter Staub, 033 681 82 94, p.staub@diemtigen.ch.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen an d.abrecht@diemtigen.ch oder Einwohnergemeinde Diemtigen, Stellenbewerbung Bau, Diemtigtalstr. 15, 3753 Oey.


**Praxis 47**
**Dr. med. A. Jost**
Thunstrasse 47, 3700 Spiez

**Die Praxis bleibt vom 23.12.2021 bis und mit 3.1.2022**

**geschlossen**

65755

**Praxen – Ferien**

**Dr. med. S. Lie, Seestr. 34, 3700 Spiez**
**Dr. med. M. Lie, Ischlagweg 2, 3714 Frutigen**
Fachärzte für Gynäkologie und Geburtshilfe

**bleiben vom 24.12.2021 bis einschl. 7.1.2022 geschlossen.**

65766

**ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER DIE FEIERTAGE:**

Unsere Büros in Frutigen und Spiez bleiben über die Feiertage vom Donnerstag, 23. Dezember 2021, bis Sonntag, 2. Januar 2022, geschlossen.
**Wir sind gerne ab Montag, 3. Januar 2022, wieder für Sie da.**

Wir wünschen Ihnen allen ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.

rüegsegger treuhand ag

Untere Bahnhofstrasse 1
Postfach 52
3714 Frutigen
Fon 033 671 31 50
Fax 033 671 51 05

Krattigstrasse 6
Postfach 242
3700 Spiez
033 655 00 55
033 655 00 25

treuhand@ruegsegger.ch / www.ruegsegger.ch


## Wimmis

**Weihnachtsbaumverkauf Waldgemeinde**

Der Weihnachtsbaumverkauf im Werkhof der Waldgemeinde an der Sagistrasse 8a findet statt:

Samstag, 18. Dezember 2021,
13.30–15.00 Uhr
Montag, 20. Dezember 2021,
17.30–18.30 Uhr

Die Forstkommission

WIM21343001

### Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Wimmis

Beschlüsse der ordentlichen Kirchgemeindeversammlung vom 28.11.2021

1. Budget 2022
   a) Die Kirchensteueranlage bleibt unverändert 0,2300 der Staatssteuer
   Das Budget 2022 ist gemäss Vorlage und Erläuterungen mit dem Aufwandüberschuss von CHF 45'500.00 genehmigt.
   b) Der Finanzplan 2022 – 2026 wird dankend zur Kenntnis genommen.
2. Wahlen
   a) Martin Graf wird als Kirchgemeinderatsmitglied einstimmig wiedergewählt
   b) Neuwahl eines Kirchgemeinderats-Mitglieds wurde aufgrund der schwierigen Situation mit Corona verschoben auf 2022.

**Protokollauflage**

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 28. November 2021 liegt vom 14. Dezember 2021 bis 14. Januar 2022 bei der Einwohnergemeinde Wimmis zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Einsprachen zum Protokoll können innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet beim Kirchgemeinderat erhoben werden.

Der Kirchgemeinderat

s2.50

**Weihnachtsbäume**

Weihnachtsbäume können ab Ende Dezember 2021 bis 9. Januar 2022 bei der Fernheizzentrale hinter der Rollhockeyhalle, bei der markierten Stelle deponiert werden.

Kommission für Gemeindebetriebe

WIM21350002

## Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger

... unter dem Schnee ist ein Auto .... Eingesandt: Annina Jeremias, Weissenburg

**Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild** und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.–. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.

coop


RAIFFEISEN

*Rolf Mani, Vorsitzender der Bankleitung*

**Die Schweizer Börse glänzt mit Allzeithoch**

Der Schweizer Aktienmarkt ist diese Woche, gemessen am Swiss Market Index (SMI), einmal mehr auf ein Allzeithoch geklettert. Inklusive Dividende haben Anleger mit Investitionen in den hiesigen Markt dieses Jahr im Schnitt gut 20% verdient. Der erneut erwachte Risikoappetit der Anleger ist Abbild der Anlegerstimmung. Während noch vor Wochenfrist die Angst vor der neuen Corona-Variante Omikron die Anlegerstimmung belastete, scheint nun alles halb so schlimm aus. Der Markt ist der Ansicht, dass die Mutation weniger gefährlich ist – und schon klettern die Kurse wieder. Das freut zwar die Portfolios, mahnt aber gleichzeitig zur Vorsicht. Das aktuelle Hin- und Her zeigt, wie rasch die Gefühlslage der Investoren kippen kann. Und weil auf einem Allzeithoch alle Investoren auf einem Gewinn sitzen, steigt die Gefahr von Gewinnmitnahmen.

| | |
|---|---|
| **Devisen** | |
| EUR / CHF | 1.042 |
| USD / CHF | 0.921 |
| GBP / CHF | 1.224 |
| **Rohstoffe** | |
| Gold 1 kg | 52'776 |
| Silber 1 kg | 657 |
| Oil (Brent) | 75.34 |

Obwohl sich das Börsenjahr dem Ende entgegen neigt, geizen die Unternehmen nicht mit positiven Nachrichten. So hat der Nahrungsmittelmulti Nestlé für 9.3 Milliarden Schweizer Franken Aktien des französischen Kosmetikkonzerns L'Oréal verkauft. Mit dem Erlös sollen vor allem eigene Aktien erworben werden. Dazu wird ein neues Aktienrückkaufprogramm aufgelegt, durch das bis 2024 Titel im Umfang von 20 Milliarden Franken zurückgekauft werden sollen. Ebenfalls für positive Impulse sorgte der Industriekonzern ABB, der für 2022 von einer robusten Auftragssituation ausgeht und seine mittelfristigen Wachstumsziele anhob. Zudem strebt das Unternehmen ab 2023 eine höhere Marge an.
Unternehmen, die einen Teil des Gewinns als Dividende ausschütten, sind bei Investoren gefragt. Beim Komponentenhersteller Schaffner können sich Aktionäre besonders freuen. Für das per Ende September abgelaufene Geschäftsjahr soll eine Dividende von 9 Franken pro Titel ausgeschüttet werden. Das entspricht einer Rendite von 3% und kommt gegenüber dem Vorjahr mehr als einer Vervierfachung gleich. Beim Medienkonzern TX-Group erhalten die Aktionäre gar während den kommenden drei Jahren eine Sonderdividende von jeweils 4.20 Franken, was eine zusätzliche Rendite von 2.8% bedeutet. Dies, weil der Gruppe aufgrund einer Transaktion Mittel im Umfang von 270 Mio. Franken zuflossen, die sie nun an die Aktionäre verteilt. Auch die Konsumkreditbank Cembra Money Bank versuchte sich am Investorentag wieder als solide Dividendenzahlerin zu positionieren, nachdem sie wegen dem Verlust der Migros als Kreditkartenkundin bei Anlegern in Ungnade gefallen war.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier: SCAN ME

| | |
|---|---|
| **Aktienmärkte** | |
| SMI | 12'607 |
| Dow Jones | 35'971 |
| Dax | 15'623 |
| Nikkei | 28'437 |
| **Top 3 SMI 2021** | |
| Richemont | 77.88% |
| Sika | 56.04% |
| Partners Group | 43.13% |
| **Flop 3 SMI 2021** | |
| Credit Suisse | – 22.67% |
| Logitech | – 12.92% |
| Novartis | – 10.75% |

Quelle 13.12.2021: raiffeisen.ch/boerse

RAIFFEISEN
www.raiffeisen.ch/boerse

# Wohnungen – Diverse

## Wimmis

**Wimmis**
Zu verkaufen neue attraktive
**3½-Zi-Wohnung 122 m² BGF**
mit grosser Terrasse 67 m²
Bezugsbereit 1. Sept. 2022
WG Fr. 655'000.00
PP gedeckt Fr. 22'000.00
Tel. 079 634 61 07 ab 14.00 Uhr
65764

## Diverse

**Zu vermieten:**
An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, sanierte
**1½-Zimmer-Wohnungen**
**mit** Balkon. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden.
MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 980.00
Interessenten melden sich bei 079 244 21 31

**Zu vermieten:**
An der **Dorfstrasse 11 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab 1.2.2022, eine neuwertige
**2½-Zimmer-Wohnung**
**mit** eingemachtem Balkon / Loggia. Die Wohnung befindet sich im 3. OG, kein Lift. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden.
MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1095.00
Interessenten melden sich bei 079 244 21 31

**Zu vermieten:**
An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, sanierte
**2½-Zimmer-Wohnungen**
**mit** Balkon. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden.
MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1180.00
Interessenten melden sich bei 079 244 21 31

Zu verkaufen nach Vereinbarung
**Talstation Skilift Hüttlistalden**
Jaunpass, Boltigen (35 m²)
Eingabe bis 15.1.2022
Kontakt:
Niederhauser Hans 079 656 24 81

**UMZÜGE + TRANSPORTE**
• Entsorgung
• Reinigung
• Lagerung
Bürki Umzüge + Transporte
**079 311 00 65** Spiez
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

**Kaufe Ihr Auto ab Platz!**
**Für Export.** Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.
Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)
5647904

## Spiez und Umgebung

Zu vermieten ab Januar 2022
**STUDIO**
in **Faulensee,** freistehend. Sep. Eingang. Neu renoviert, keine Haustiere. Klein aber fein.
MZ Fr. 700.– inkl. NK
Tel. 079 325 38 39
65757

Zu vermieten an 1 Person (NR) ab sofort bis 30. April 22 in **Faulensee, möbliert**
**2-Zi-Ferienwohnung**
Parterre
MZ Fr. 1000.– inkl. NK und PP.
Tel. 033 654 35 80
65518

**Schränke 25% Rabatt**
220 cm hoch, Breite wählbar

~~1'670.-~~ 1'249.- ~~1'947.-~~ 1'459.-
~~981.-~~ 739.- ~~1'536.-~~ 1'149.-

**Schränke 30% Rabatt**
195 cm hoch

~~331.-~~ 229.- ~~309.-~~ 199.-
~~606.-~~ 419.- ~~483.-~~ 299.-

möbel werthmüller +budget-möbel
rybrüggstr. 5, frutigen
033 671 13 54

Home Instead
Zuhause umsorgt
**24h-Betreuung gesucht?**
Sicherheit und Lebensqualität zuhause zum Pflegeheimtarif. Fürsorgliche Betreuende. Führender Anbieter, von Krankenkassen anerkannt. Kostenlose Beratung.
Tel 033 847 80 63
www.homeinstead.ch
5664258

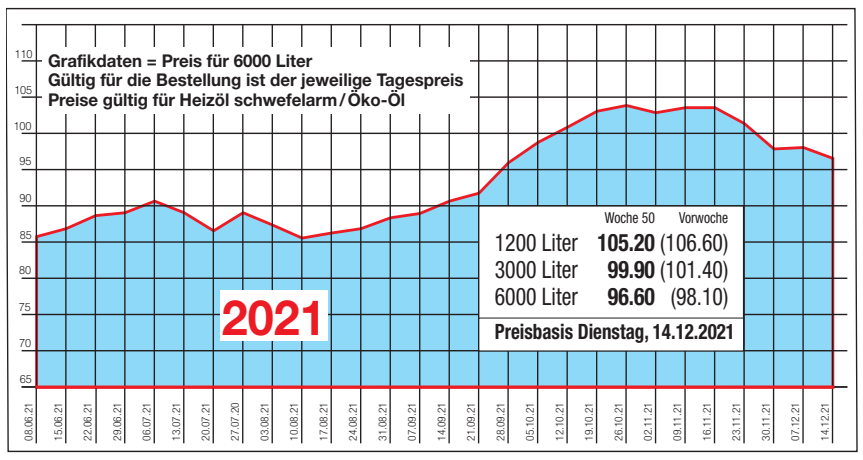
**Münzenstube Thun**
Kummer + Ambühl
Ob. Hauptgasse 61
3600 Thun
Tel. 033 222 87 44
Ladenöffnungszeiten:
Di–Fr 9–12 / 13.30–17.45 Uhr
Sa 8–16 Uhr
**Kompetent und fair seit 1988**
Ankauf
**Goldmünzen**
Schweiz und Ausland
**Altgold**
Schmuck, Uhren, Medaillen usw. zum Tageskurs
**Sammlungen**
Münzen, Medaillen, Banknoten Schweiz und Ausland

swiss pyramid
MIESEN

Beachten Sie unsere neusten Elektro-Tipps
www.elektro-zurbruegg.ch
viele Exklusiv-Geräte und Dienstleistungen
ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE · SERVICE · TELEMATIK
3702 HONDRICH · TEL. 033 655 30 30

Kaufe
**Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW**
Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)
121096

## Heizölpreis Spiez und Umgebung




oeltrans ag
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Reklame

**IMPRESSUM**
Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.
**Auflage:** 15 052 Expl. (WEMF-beglaubigt 2020).
**Inseratannahme:**
Verlag Ilg AG, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87,
E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online www.simmentaleranzeiger.ch.
**Insertionspreise:** mm-Tarif schwarz-weiss 0.81 – Titelseite 0.99 / mm-Tarif farbig 1.28 – Titelseite 1.60
Mindestgrösse: 2-sp / 30 mm (Fr. 48.50) Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7,7% MWST
Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.
**Annahmeschluss:**
Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.
**Allgemeines:**
Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuverschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.
Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.
Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).
**Abonnementspreise:** 3 Mte. Fr. 42.–, 6 Mte. Fr. 53.–, 12 Mte. Fr. 82.–, (Preise inkl. Mwst.)
**Inserate-Kombis:**
Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus vier Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- und Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

# Stellen

**Das familiäre Alters- und Pflegeheim im Berner Oberland**

Wir sind ein kleines, familiär geführtes, schön gelegenes Alters- und Pflegeheim am Südhang des Harders.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine Deutsch sprechende

## Pflegedienstleitung / dipl. Pflegefachfrau /-mann HF

**mit BSG von 80–100 % für den Tagdienst**

Sie verfügen über fundierte Berufs- und Führungserfahrung, hohe pflegerische Kompetenz und haben Freude und Leidenschaft an der Arbeit mit älteren Menschen und Lernenden.

Sie sind bewandt mit Erarbeiten von Konzepten und Qualitätssicherung, mit Rai-Rug-Einstufungen und Berufsbildung von unseren Lernenden.

Es erwartet Sie eine Interessante, selbständige und verantwortungsvolle Führungsaufgabe mit vielen Gestaltungsmöglichkeiten und entsprechenden Kompetenzen.

Es besteht auch die Möglichkeit für engagierte Wiedereinsteiger/-innen die Pflegedienstleitung zu übernehmen für unsere 8 Bewohner/-innen, 10–12 Mitarbeiter/-innen und 3 Lernenden in den Berufen FaGe EFZ und AGS EBA.

Wir freuen uns auf Ihre elektronische oder schriftliche Bewerbung an Frau Marlies Zbären, Heimleitung.

**Seniorenvilla Allegro**
**Walmweg 3, 3805 Goldswil-Ringgenberg**
**Telefon 033 823 36 26, info@seniorenvilla-allegro.ch**
**www.seniorenvilla-allegro.ch**
000000f

**Wege entstehen dadurch, dass wir sie gehen.** (Franz Kafka)
Wer **WAG**t, gewinnt…

**WAG**

Die WAG ist eine soziale Stiftung mit dem Zweck, körperlich beeinträchtigten erwachsenen Menschen eine dauerhafte Wohn- und Arbeitsmöglichkeit zu bieten. In zwei Wohnhäusern wird eine bedürfnisgerechte Grundpflege angeboten.

Zur Verstärkung von unserem Pflegeteam suchen wir **per sofort oder nach Vereinbarung ein*e**

## Stellvertretende Abteilungsleitung Wohnhaus 10 (80%)

**Ihr Profil**
- Dipl. Pflegefachfrau/-mann HF, vorzugsweise mit Schwerpunkt Langzeitpflege
- Mindestens 3 Jahre Führungserfahrung von Vorteil
- Mindestens 5 Jahre Berufserfahrung auf der Pflege
- Organisationstalent
- Koordination, Mitarbeit bei WAG-Anlässen (Öffentlichkeitsarbeit)
- Engagierte Mithilfe bei Projektarbeiten
- Freude am Umgang mit Menschen mit und ohne Beeinträchtigung
- Teamplayer
- Freude an der Übernahme von Verantwortung
- Sozialkompetenz und Kommunikationsfähigkeit
- Belastbarkeit und Flexibilität
- Unternehmerisches Denken und Handeln
- Gute EDV-Anwenderkenntnisse

**Unser Angebot**
- Motiviertes und engagiertes Team
- Vielseitiger Einsatz in einer angenehmen Arbeitsatmosphäre
- Flache Hierarchie
- Offene Kommunikation
- Attraktive Team-Coachings und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Fundierte Einführung (1–2 Monate)
- Möglichkeit eines fixen Freiwunsches (z.B. Vereinsaktivität)
- Zusammenarbeit mit externen Fachstellen
- Flexible Anstellungsmodelle (z.B. unbezahlter Urlaub)

Wir freuen uns auf Ihr vollständiges Bewerbungsdossier **bis 20. Januar 2022** per E-Mail an: jobs@wag-gwatt.ch

Für Fragen zur Stelle wenden Sie sich bitte an:
Regula Heynen
Bereichsleitung Wohnen, Mitglied der Geschäftsleitung
Tel. 033 334 40 86, r.heynen@wag-gwatt.ch
5675039

WAG · Wohnen und Arbeiten für Körperbehinderte Gwatt
Hännisweg 5 · 3645 Gwatt · 033 334 40 80
info@wag-gwatt.ch
www.wag-gwatt.ch

## Spiez

**Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Werkhofes Spiez über die Feiertage**

Die Büros der Gemeindeverwaltung sind über die Festtage wie folgt geöffnet:

- Montag, 20. bis Donnerstag, 23. Dezember: normale Öffnungszeiten
- Freitag, 24. bis Sonntag, 26. Dezember: geschlossen
- Montag, 27. bis Donnerstag, 30. Dezember: normale Öffnungszeiten
- Freitag, 31. Dezember bis Sonntag, 2. Januar: geschlossen

Ab Montag, 3. Januar 2022, gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten.
Der Werkhof bleibt vom 23. Dezember 2021, 12.00 Uhr bis und mit 09. Januar 2022 geschlossen. Der Winter-Pikettdienst ist gewährleistet.

*Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.*

Gemeinderat Spiez

SPI21350004

## Baupublikationen

### Lenk

### Bau- und Gastgewerbepublikation

Baugesuchstellerin: **Schweizerische Reisekasse (Reka) Genossenschaft,** Neuengasse 15, 3011 Bern

Projektverfasserin: Brügger Architekten AG, Scheibenstrasse 6, 3600 Thun

Bauvorhaben: Abbruch und Neubau des bestehenden Reka Feriendorfes. Neubau mit 68 touristisch bewirtschafteten Wohnungen, Restaurant, Wellnessanlage und Hallenbad sowie Einstellhalle.

Betriebsart: Nicht öffentlicher Gastgewerbebetrieb mit Alkoholausschank (bestehend)

Öffnungszeiten: wie bestehend

Nutzungsart: Reka / touristisch bewirtschaftete Wohnungen

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Dach: Pultdach begrünt, Photovoltaikanlagen

Standort: Lenk, Mittlere Aegertenstrasse, Parzelle Nr. 987

Baugebiet: Teil-Überbauungsordnung «Reka-Feriendorf», Kur- und Hotelzone

Beanspruchte Ausnahme: keine

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich üB

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk, Gemeindeverwaltung, Rawilstrasse 22, 3775 Lenk

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstr. 9, Pf, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist:
bis und mit 10. Januar 2022

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Der Regierungsstatthalter
von Obersimmental-Saanen:
M. Teuscher

s3.49

### St. Stephan

### Baupublikation

Gesuchsteller: **Von Siebenthal Gottfried,** Byfang 5, 3772 St. Stephan

Projektverfasser: Bühler & Rösti Holzbau, St. Stephan, Lenk

Parzelle-Nr. 1951

Standort: Byfang 5, 3772 St. Stephan

Zone: WZ

Nutzungsart: Erstwohnung

Bauvorhaben: Anbau Unterstand an bestehende Garage, Verlängern vom bestehenden Balkon

Ausnahmen: keine

Gewässerschutzzone: A

Gewässerschutzmassnahmen:
Versickerung des Dachwassers

Auflageort und Einsprachestelle:
Bauverwaltung St. Stephan

Auflage- und Einsprachefrist:
Montag, 10. Januar 2022

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Bauverwaltung St. Stephan

ST.21343001

### St. Stephan

### Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Lempen Renate und Jonathan,** Lenkstrasse 111, 3773 Matten

Projektverfasser: Lempen Jonathan, Lenkstrasse 111, 3773 Matten

Parzelle-Nr. 536

Standort: Lenkstrasse 111 b, 3773 Matten

Zone: LZ

Bauvorhaben: Verlängerung des bestehenden Einstellraumes, Dach als Querfirst

Ausnahmen: keine

Gewässerschutzzone: A

Gewässerschutzmassnahmen:
Versickerung des Dachwassers

Auflageort und Einsprachestelle:
Bauverwaltung St. Stephan

Auflage- und Einsprachefrist:
Montag, 10. Januar 2022

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Bauverwaltung St. Stephan

ST.21343002

### Boltigen

### Baupublikation

Gesuchsteller: **Bieri Adrian und Linda,** Allmi 302a, 3766 Boltigen

Projektverfasser: Bieri Adrian, Allmi 302a, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Neueindeckung mit Neuausrichtung First. Umplatzierung Kunststoffsilo.

Standort / Zone: Garfen 321, Landwirtschaftszone

Parzelle: 524

Betroffene Schutzobjekte: Keine

Ausnahmen: Keine

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen

Auflage- und Einsprachefrist bis 17.01.2022

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen

BOL21350002

### Boltigen

### Baupublikation

Gesuchsteller: **Bieri Franz und Petra,** Blattenstett 340, 3766 Boltigen

Projektverfasser: Bau Ästhetik, Bieri Petra, Blattenstett 340, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Anbau eines Büros. Anbau einer Aussentreppe.

Standort / Zone: Blattenstett 340, Boltigen / Landwirtschaftszone

Parzelle: 161

Betroffene Schutzobjekte: Keine

Ausnahmen: Unterschreitung Dachvorsprung, Art. 14 GBR

Auflageort und Einsprachestelle:
Gemeindeverwaltung, 3766 Boltigen

Auflage- und Einsprachefrist bis 17.1.2022

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen

BOL21350003

### Oberwil

### Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Michael Scheiben,** Tiefenbach 346a, 3765 Oberwil i.S.

Projektverfasser: Hansruedi Kropf, Zimmerei Innenausbau, Hüpbach 27, 3765 Oberwil i.S.

Bauvorhaben: Einbau Dachgiebel Westseite, Energietechnische Sanierung

Standort/Koordinaten: Waldried 81b, 2‘598‘350/1‘167‘050

Parzelle Nr. 626

Zone: Landwirtschaftszone

Betroffene Schutzzonen:
Gewässerschutzbereich A

Hauptmasse/Matieralien:
gemäss Gesuchsakten

Gewässerschutzmassnahmen:
best. Anschluss an öff. Kanalisation

Beanspruchte Ausnahmen:
Bauen ausserhalb der Bauzone gemäss Art. 24ff RPG

Besonderes: Erleichterte Profilierung aufgrund Witterungsverhältnisse (Art. 16, Abs. 3 BewD)

Auflage und Einsprachefrist:
14.01.2022 (Verlängerung wegen Festtagen)

Auflageort und Einsprachestelle:
Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel). Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeinde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz, BauG).
Allfällige Kollektiveinsprachen oder vervielfältigte Einzeleinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Bauverwaltung Oberwil i.S.

OBE21343002

### Diemtigen

### Baupublikation

Bauherrschaft: **Swisscom (Schweiz) AG,** Wireless Access, Alte Tiefenaustrasse 6, 3050 Bern

Projektverfasser: Axians Schweiz AG, Johannes Aebi, Pulverstr. 8, 3063 Ittigen

Bauvorhaben: Neubau einer Mobilfunkanlage für Swisscom (Schweiz) AG. Neuer Mast mit Antennen und Systemtechnik (Höhe: 35 m / inkl. 5G). / DIBO

Standort: Burgholz 40, 3753 Oey, Parzelle Nr. 2325, Zone: Arbeitszone Industrie - Bereich ohne empfindliche Nutzung (keine Arbeitsplätze), Koordinaten: 2’612’484 / 1’168’378, Gewässerschutzbereich $A_u$

Ausnahmen:

- Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist:
10. Januar 2022

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile im Gelände verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG). Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungsstatthalteramt
Frutigen-Niedersimmental

DIE21343002

### Diemtigen

### Baupublikation

Bauherrschaft: **Dani und Anna Kunz,** Diemtigtalstrasse 36, 3753 Oey

Projektverfasser: BEO Planum GmbH, Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun

Bauvorhaben: Abbruch der Gebäude Nr. 4 und 4a. Neubau Mehrfamilienhaus (bei allen vier Wohnungen handelt es sich um Erstwohnungen im Sinne des Zweitwohnungsgesetzes vom 20. März 2015).

Standort: Mühlematteweg 4, 3753 Oey, Parzelle Nr. 3104, Zone: Mischzone Kern Oey, Ortsbildschutzgebiet (teilweise), Koordinaten: 2’610’571 / 1’167’374, Gewässerschutzbereich A

Ausnahmen:

– Überschreiten der Gebäudelänge, Art. 212 BR
– Balkone über 1/3 der Gebäudelänge, Art. 412 Abs. 4 BR
– Unterschreiten des Dachvorsprungs, Art. 414 BR

Auflage- und Einsprachefrist:

17. Januar 2022

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt
Frutigen-Niedersimmental

DIE21350002

### Spiez

### Baupublikation

Gesuchsteller: **Reusser Marcel und Marina**, Studweidstrasse 16, 3700 Spiez

Projektverfasser: von Känel Alfred, Seeweidweg 37, 3705 Faulensee

Bauvorhaben: Ausbau best. Scheune zu einer Wohnung und Ersatz der best. Wellplatten an der Westfassade der Werkstatt durch Glas

Standort: Studweidstrasse 16, 3700 Spiez Parz. Nr. 937. Zone: W2

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 10. Januar 2022

Planauflage und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI21343002

### Spiez

### Bau- und Gastgewerbepublikation Projektänderung

Bauherrschaft: **GG Realestate AG,** Schochenmühlestrasse 2, 6340 Baar

Projektverfasser: Hans Beat Knöpfel, Architekt, Embergrain 2, 3612 Steffisburg

Bewilligtes Bauvorhaben: Umnutzung / Einbau Pizzeria im Erdgeschoss, Umbau / Sanierung der bestehenden Wohnungen und Installation einer aussenaufgestellten Wärmepumpe.

Projektänderung: Umnutzung der Wohnungen in 5 Appartements mit 15 Gästebetten (Airbnb), Montieren einer Leuchtreklame.

Standort: Oberlandstrasse 37, Spiez, Parzelle Nr. 1127, Koordinaten: 2›618›455 / 1›170›825, Zone: ZPP 4a «Kernzone Spiez», Gewässerschutzbereich Au, Ortsbilderhaltungsgebiet

Auflage- und Einsprachefrist:
10. Januar 2022

Auflagestelle: Bauverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Regierungsstatthalteramt
Frutigen-Niedersimmental

SPI21343003

## Öffentliche Auflagen

### Därstetten

**Nachträgliche öffentliche Auflage nach Art. 60 BauG Abs. 3**

Teilortsplanungsrevision (BMBV, Gewässerräume, inhaltliche Anpassungen)

Der Gemeinderat Därstetten bringt gestützt auf Art. 60 Abs. 3 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985, die von der Gemeindeversammlung vom 4. Dezember 2021 gegenüber den Auflageakten beschlossenen Änderungen zur nachträglichen öffentlichen Auflage. Die Änderungen betreffen die baupolizeilichen Masse der ZöN Mösli (Art. 55 Abs. 2 GBR).
Die Akten (GBR mit gekennzeichneter Änderung sowie Erläuterungsbericht) liegen während 30 Tagen, vom 16.12.2021 bis 17.01.2022, bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf.
Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Gemeindeverwaltung Därstetten, Hüseli, 3763 Därstetten, einzureichen.

**Hinweis:** Einsprachen und Rechtsverwahrungen können nur gegen die nachträglichen Änderungen erhoben werden. Es werden keine Einspracheverhandlungen geführt.

Der Gemeinderat

DAR21350002

### Spiez

**Öffentliche Planauflage**

**Zonenplanänderung «Gewässer / Leitungen» Spiezmoos; Geringfügige Änderung nach Art. 122 Abs. 7 Bauverordnung vom 6. März 1985 (BauV)**

Die öffentliche Auflage erfolgt gestützt auf Art. 60 des Baugesetzes (BauG; BSG 721.0) und Art. 54 des Gemeindegesetzes (GG). Es ist beabsichtigt, die Änderung im Verfahren der geringfügigen Änderung von Nutzungsplänen vorzunehmen gemäss Art. 122 Abs. 7 der Bauverordnung (BauV, BSG 721.1).
Im Rahmen der öffentlichen Auflage liegen ab dem 9. Dezember 2021 bis am 10. Januar 2022 in der Abteilung Bau an der Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez die unten aufgelisteten Unterlagen zur Einsichtnahme auf:

- Zonenplanänderungen der Zonenpläne 1 und 2 genehmigt im April 2014

Weitere Unterlagen:

- Kurzbericht ZPÄ «Bereinigung Leitungen Spiezmoos» vom September 2021

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet der Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez einzureichen (Art. 60 Abs. 2 BauG).
In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b Abs. 1 BauG).
Die Geschäftsunterlagen können während den Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Spiez eingesehen werden. Zudem sind die Unterlagen auf www.spiez.ch in der Rubrik «Aktuelles» aufgeschaltet.

Gemeinderat Spiez

SPI21343004

## Nichtamtlicher Teil

Wasserversorgungs-
Genossenschaft
Zweisimmen

Unsere Mitarbeiter sind unterwegs zum

### Ablesen der Wasseruhren 2021

**Montag, 27. Dezember**

- Blankenburg
- Grubenwald
- Steinegg

**Dienstag, 28. Dezember**

- Lischeren – Gwatt
- Zälg – Wetzhalten – Oberried – Egg – Steineren – Mannried
- Grossenmatte

**Mittwoch, 29. Dezember**

- Wyermatten – Altenried – Halten
- Mosenried – Löö – Saanenstrasse

**Donnerstag, 30. Dezember**

- Bolgen – Moosmatte – Wannefluh – Pfaffenmatte – Weidli
- Obegg – Eggetli – Lähematte – Hübeli

**Freitag, 31. Dezember**

- Dorfzentrum

Sind Sie in dieser Zeit nicht vor Ort oder möchten nicht gestört werden?

**Nutzen Sie die Möglichkeit der Selbstdeklaration:**
Melden Sie den aktuellen Stand der Wasseruhr unter www.wvgz.ch «Wasserstand» bis am 22. Dezember 2021!!!

**Bitte beachten:**

- Zeitliche Verschiebungen sind möglich.
- Die Gebäudebesitzer oder deren Verantwortliche werden gebeten, die Zugänge zu den Wassermessern frei zu halten (WVG-Reglement Artikel 25).
- Bei Abwesenheit wird eine blaue Meldekarte abgegeben.

Wir geben Ihnen gerne weitere Auskunft. Rufen Sie an: Geschäftsstelle WVG Zweisimmen, Tel. 033 722 33 50
Besten Dank für Ihre Unterstützung.

*Frohe Festtage und ein glückliches 2022 wünscht Ihnen die*

Wasserversorgungsgenossenschaft Zweisimmen

s7.49

**Inserate + amtliche Mitteilungen:**
**anzeiger@ilg.ch**

**Redaktionsschluss:**
**Montag, 17.00 Uhr**

**www.simmentaleranzeiger.ch**

## Kirchliche Mitteilungen

**Sonntag, 19. Dezember 2021**

## Ev.-ref. Landeskirche

**Lenk**

Donnerstag, 16. Dezember, 14 Uhr, Weihnachts-Stubete für SeniorInnen in der Kirche mit «2G». 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs.
Freitag, 17. Dezember, 18.45 Uhr, Bibel teilen mit Theresa Rieder in der Kirche.
Sonntag, 19. Dezember, 17 Uhr, ökumenischer Gottesdienst mit ref. Pfrn. Theresa Rieder, kath. Pfr. Alexander Pasalidi, EMK-Pfr. Samuel Humm. Kirchenchor Lenk und Organistin Ada van der Vlist Walker. Einlass mit «2G»
Montag, 20. Dezember, 13 Uhr, Spielnachmittag für SeniorInnen im KGH.
Donnerstag, 23. Dezember, 20 Uhr, Oberried-Gottesdienst im Restaurant Simmenfälle mit «2G».
Bereitschaftsdienst: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56 / 079 400 93 47. www.kirchelenk.ch.

**St. Stephan**

Donnerstag, 16. Dez., 11.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Spielnachmittag mit Mittagessen im Kirchenraum Matten. Teilnahme ist Zertifikatspflichtig.
Donnerstag, 16. Dezember, 19.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Lesegruppe mit Pfrn. Stefanie Gilomen. Teilnahme ist Zertifikatspflichtig.
Samstag, 18. Dezember, 20.00 Uhr, Schulhaus Fermel, Weihnachtsfeier, Sonntagsschule Fermel. Kontakt: M. Zahler 079 371 68 24.
Sonntag, 19. Dezember, 9.45 Uhr, Kirchenraum Matten, Gottesdienst zum 4.Advent mit Pfrn. Stefanie Gilomen und Ada van der Vlist Walker, Orgel.
Mittwoch, 22. Dez., 14.00 Uhr, Weihnachtsandacht im Altersheim Dorfmatte AG mit Pfrn. Stefanie Gilomen.
Bereitschaftsdienst: Pfrn. Stefanie Gilomen, 079 234 29 16/033 722 14 14.

**Zweisimmen**

Freitag, 17. Dezember, 19.15 Uhr: 4. Adventsandacht, Pfrn. Lind Grüter. Kollekte: Gotthelfverein Obersimmental. Maskenpflicht.
Sonntag, 19. Dezember, 9.30 Uhr: Gottesdienst zum 4. Advent, Pfr. Stefan Lobsiger; Kollekte: Jump Project Gambia. Maskenpflicht. 14/15 Uhr: Weihnachtsfeier mit Abendmahl Langzeitpflege / Alterszentrum Bergsonne, Pfrn. Linda Grüter.
Donnerstag, 23. Dezember, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. Maskenpflicht.
Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Stefan Lobsiger, Tel. 079 577 12 69.

**Boltigen**

Donnerstag,16. Dezember ab 11 Uhr: Mittagstisch des Frauenvereins im Schulhaus Reidenbach.
Sonntag, 19. Dezember: 17.00 Uhr: Gottesdienst zum 4. Advent mit Pfarrer Christof Mudrack, Taxi: Gs 16.30, Wb 16.33, E 16.36, Schw'matt* 16.40, Rb 16.43, T'tal*16.50.
*auf Voranmeldung am Vortag bei Taxi Samuel, Tel. 079 656 62 97, ebenso auf Wunsch Beret-Ruhren.
Montag, 20. Dezember: 20.00 Uhr: Probe Gospelchor spirit mit Ada van der Vlist in der Kirche St. Stephan.
Mittwoch, 22. Dezember: 16.00 Uhr: Senioren-Weihnachtsgottesdienst in der Kirche mit viel Musik, Geschichten und kurzer Predigt, es gelten KEINE 3G-Regeln! Taxi: Gs 16.30, Wb 16.33, E 16.36, Schw'matt* 16.40, Rb 16.43, T'tal*16.50.
*auf Voranmeldung am Vortag bei Taxi Samuel, Tel. 079 656 62 97, ebenso auf Wunsch Beret-Ruhren. Zusätzl. werden alle Interessierten auch zuhause abgeholt, bitte beim Pfarramt melden!
Pikettdienst: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

**Oberwil**

Weihnachtskrippe in der Kirche: bis zum Dreikönigstag.
Donnerstag, 16. Dezember um 19 Uhr: Adventssingen in der Kirche für Gross & Klein.
Vierter Advent, 19. Dezember um 10 Uhr: Regio-Gottesdienst in Wimmis mit Pfarrerin Sarah Müller (Infos siehe Wimmis).

**Därstetten**

Do, 16.12., 19.30 Uhr: «E Stung im Liecht» mit Lukas Pfäffli (Gitarre und Gesang) und Pfr. Daniel Guggisberg.
So, 19.12., 9.30 Uhr: Regio-Gottesdienst in Wimmis mit Pfrn. Sarah Müller. Anmeldung erforderlich. Anmeldungen bis Samstag 12 Uhr: 033 657 06 59 (Bitte auf Band sprechen) oder SMS 079 616 26 29 (keine Anrufe) oder kirchgemeinde@wimmis.ch.

**Erlenbach**

Donnerstag, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Pfrundscheune. Sonntag, 9.30 Uhr: Regionalgottesdienst in der Kirche Wimmis. (Pfrn. Sarah Müller. Orgel: Markus Aellig) Abdankungen bis 24. Dezember: Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33. Abdankungen vom 27.Dezember bis 7. Januar: Pfr. Martin Koelbing, Tel.: 079 402 88 42. Aktuelle Informationen und «Worte & Musik zum Sonntag» unter www.kirchgemeindeerlenbach.ch.

**Diemtigen**

Samstag, 16.00 Uhr: Waldandacht bei der Brätlistelle Katzenloch mit Geschichtenerzählerin Sabine Arn, der Panflötengruppe El Marumoroso und mit Pfrn. Petra Freyer. Sonntag, 4. Advent, 09.30 Uhr: Regio-Gottesdienst in der Kirche Wimmis mit Pfrn. Sarah Müller.

**Wimmis**

Aufgrund der Bundesvorschriften gibt es für Gottesdienste ohne Zertifikatspflicht wieder eine Anzahlbeschränkung mit 50 Personen. Deshalb bitten wir Sie wiederum um Anmeldung zu den Gottesdiensten: Telefon Sekretariat 033 657 06 59 (Beantworter) oder E-Mail: kirchgemeinde@wimmis.ch oder SMS/Whatsapp an 079 616 26 29 (keine Anrufe) jeweils bis Samstag, 12.00 Uhr.

19. Dezember, 9.30 Uhr, Regionalgottesdienst 4. Advent; Pfarrerin Sarah Müller; Markus Aellig, Orgel.
Predigttaxi: Marianne Graber, 079 484 72 22. Anm. bis Sa,11.12., 18.00 Uhr.
Infos www.wimmis.ch/Kirchgemeinde.

### Gesamtkirchgemeinde Spiez

***Musikalischer Adventskalender vom 1. bis 24. Dezember 2021 von 17.30–18.00 Uhr in der Dorfkirche Spiez.***
*Jeden Tag öffnet sich auf www.refkirche-spiez.ch ein Türchen mit der Information zur Musik. Besuchen Sie die Homepage oder lassen Sie sich überraschen.*

**Spiez**

Fr. 17.12.21 (mit Zertifikat)
20.00 Uhr: Whiskyabend für Männer im Kirchgemeindehaus Spiez.
So. 19.12.21 (mit Zertifikat)
10.00 Uhr: Gottesdienst zum 4. Advent mit Pfarrer Thomas Josi und Kathrin Heinzer, Orgel.

**Einigen**

Do.23.12.21
(mit Zertifikat und Anmeldung)
19.45 Uhr: Weihnachtsfeier mit Musik und Liedern. Am Christbaum können alle eine Kerze zum Gedenken an geliebte Menschen anzünden. Anmeldung bis Sa, 18.12.2021 bei Susanna Schneider Rittiner, 033 654 12 29.

**Hondrich**

So. 19.12.21
19.00 Uhr: Abendgottesdienst mit Marianne Zbinden und Johannes Jaggi, Klavier. Keine Zertifikatspflicht. Maskenpflicht und max. 20 Personen. Anmeldung möglich (freiwillig) unter 079 367 75 92 (ab Donnerstag 14.00 Uhr bis Sonntag, 18.30 Uhr.

*Info: Ab 6. Dezember 2021 gilt neu eine Maskentragepflicht auch bei zertifikatspflichtigen Veranstaltungen und Gottesdiensten.*

## Röm.-kath. Landeskirche

**Lenk**

Donnerstag, 16. Dezember, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.
Samstag, 18. Dezember, 17.00 Uhr: Buss- und Versöhnungsfeier.
Sonntag, 19. Dezember, 17.00 Uhr: ökumenische Andacht ref. Kirche.

**Zweisimmen**

Sonntag, 19. Dezember, 4. Advent, 9.15 Uhr Buss- und Versöhnungsfeier
Dienstag, 21. Dezember, 18.30 Uhr: Messe mit Anbetung.

**Spiez**

Wir feiern Gottesdienste **mit** und **ohne** Zertifikatspflicht: **mit** Zertifikatspflicht (ab 16 Jahre): ohne Personenzahlbegrenzung, ohne Abstands- und Maskenpflicht; **ohne** Zertifikatspflicht: max. 50 Personen, mit Abstands- und Maskenpflicht und Erhebung der Kontaktdaten.

Freitag, 17. Dezember, 19.00 Uhr: Bibelteilen (ohne Zertifikatspflicht)
4. Adventssonntag, 19. Dez.9.30 Uhr: Gottesdienst mit Kommunionfeier und Versöhnungsfeier (mit Zertifikatspflicht)
Montag, 20. Dez., 15.00 Uhr Rosenkranzgebet (ohne Zertifikatspflicht)
Mittwoch, 22. Dezember, 6.30 Uhr: FrühGebet (ohne Zertifikatspflicht)
Freitag, 24. Dezember, 16.30 Uhr Gottesdienst mit Kommunionfeier an Heiligabend (mit Zertifikatspflicht), 23.00 Uhr: Gottesdienst mit Kommunionfeier (mit Zertifikatspflicht)

Samstag, 25. Dezember, 09.30: Gottesdienst mit Eucharistiefeier an Heiligabend (mit Zertifikatspflicht).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: www.kathbern.ch/spiez.

## Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

### Evangelisch-methodistische Kirche

**Lenk, Löwenzentrum**

Samstag, 18.12., 13.30 Uhr: Jungschar. 20.00 Uhr: Refreshment-Lobpreisgottesdienst.

**Weissenburg, Saal Weiermätteli**

Heute Donnerstag, 20.15 Uhr: Bibelgespräch mit Pfr. Andreas Steiner.

**Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22**
**www.emk-oey.ch**

Samstag, 14.00 Uhr Jungschar Seerose. Treffpunkt EGW Spiez (www.jungschispiez.ch).
Sonntag, «Läbeszälle» – Gemeinschaft in Kleingruppen.

### Evangelisches Gemeinschaftswerk

**Spiez, Kornmattgasse 6/8**

Freitag 6.15 Uhr Frühgebet.
Samstag 14.00 Uhr Jungschar Seerose
Sonntag 9.00 Uhr Gemeindeweihnachtsfeier (Th. Oesch) mit Zertifikatspflicht, 10.45 Uhr Gemeindeweihnachtsfeier (Th. Oesch) ohne Zertifikatspflicht, Kinderbetreuung
Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

### Christliches Lebenszentrum Spiez

Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9.00 und 11.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream.
Keine Anmeldung erforderlich. Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

### BewegungPlus

**Gewerbestrasse 6, Zweisimmen**

So. 19.12., 9.45 Uhr: Gemeindeweihnachten (Neuer Standort)
Mi. 22.12., 20.00 Uhr: Gebetsabend.
Infos: Pastor Micha Pfister: 079 575 98 68
www.bewegungplus-zweisimmen.ch.

### Freie Missionsgemeinde

**Oberwil**

Do 16.12., 20.00 Uhr: Hauskreise.
Sa 18.12., 19.00 Uhr: Sonntagschul-Weihnachten.
So 19.12., 19.00 Uhr: Jugendgottesdienst Unida in Zweisismmen.

### Neuapostolische Kirche

**Zweisimmen, Hübelistrasse 1**

Sonntag, 19.12., 9.30 Uhr: Gottesdienst.

**Spiez, Stockhornstrasse 26**

Sonntag, 19.12., 9.30 Uhr: Gottesdienst. In Spiez keine Wochengottesdienste, Wochengottesdienste in Interlaken besuchen. https://bezirk-thun.nak.ch/

### Jehovas Zeugen

**Zweisimmen**

Do, 16.12., 19.30 Uhr: Richter 8 bis 9 / Wie hilft uns Demut, den Frieden zu fördern?
Sa, 18.12., 19.30 Uhr: Gibt es wirklich einen Teufel? (Offenbarung 12:9)
Weitere Informationen sowie den kostenlosen Zugang zur Videokonferenz können über Tel.-Nr. 079 324 94 82 oder über jw.org erfragt werden.

*Ich hebe meine Augen auf zu den Bergen. Woher kommt mir Hilfe?*
*Meine Hilfe kommt vom Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat.*
*Psalm 121*

Es ist schwer von einem lieben Menschen Abschied zu nehmen. Durch die schönen Erinnerungen wird unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Urgrossmutter, Tante, Cousine und Gotte

## Elsbeth Messerli-Dubach

für immer in unseren Herzen weiterleben.

Herzlich danken wir Frau Pfarrerin Manuela Ott für die würdigen und tröstenden Abschiedsworte bei der Trauerfeier sowie Frau Christine Amstutz für die schöne musikalische Umrahmung mit der Orgel und dem Alphorn.

Weiter danken wir dem Pflegeteam vom «jetzt Lindenmatte» in Erlenbach, für die liebevolle Pflege, dem Team des Spitex-Vereins Simme, für die wertvolle Unterstützung zu Hause sowie der Hausärztin Frau Dr. Bettina Kohlhoff für die gute medizinische Betreuung. Ebenso danken wir Frau Yvonne Tschanz vom Daniel Lochbrunner Bestattungsdienst für die hilfreiche Beratung und Unterstützung.

Im Weiteren danken wir für die schönen Karten, Blumen und sonstigen Gaben sowie allen die Elsbeth mit Besuchen und Gesprächen erfreuten, ihr im Leben Liebes und Gutes getan und ihr anlässlich der Trauerfeier die letzte Ehre erwiesen haben.

Horboden, im Dezember 2021 Die Trauerfamilien

**Daniel Lochbrunner**
**Bestattungen & *Thanatologie***
*Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen…*
Thunstrasse 72
**3700 Spiez**
**Tel. 033 654 03 03**
Wühreweg 24
**3753 Oey**
**Tel. 033 681 03 03**

Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel Sharon Schaedler
***www.lochbrunner-bestattungen.ch***

herzlich

THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST
033 654 40 50 thomasrubin.ch Seestrasse 34, 3700 Spiez

# Stellen

Seit drei Generationen sind wir die offizielle BERNINA Vertretung im Berner Oberland. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine engagierte Persönlichkeit als

## Servicetechniker (100%)

**Ihre Hauptaufgaben**
Nach gründlicher Schulung und Einarbeitung in die Nähmaschinentechnik erledigen Sie selbständig und in hoher Qualität folgende Aufgaben:

- Service- und Reparaturarbeiten an sämtlichen BERNINA Nähmaschien, Overlocker und Stickmaschinen
- Erarbeiten von Kostenvoranschlägen
- Beraten der Kundschaft bezüglich Reparatur und/oder Neuanschaffung
- Einkauf und Lagerbewirtschaftung sämtlicher Ersatzteile

**Ihr Profil**
Sie verfügen über eine abgeschlossene technische Grundausbildung und bringen Bereitschaft für eine solide interne Weiterbildung im mechanischen wie auch im nähtechnischen Bereich mit. Sie sind eine gewinnende und unternehmerisch denkende Persönlichkeit mit hoher Eigenmotivation. Im Idealfall bringen Sie Freude am aktiven Verkaufen und einen Bezug zum Nähen mit. Im Weiteren verfügen Sie über gute IT-Kenntnisse und ein gepflegtes Auftreten. Sie haben hohe ethische Grundsätze und setzen diese im Alltag um.

**Es erwartet Sie**
Ein vielseitiges Aufgabengebiet mit hoher Selbständigkeit und unternehmerischer Mitverantwortung in einem werteorientierten Familienunternehmen.

**Fühlen Sie sich angesprochen?**
Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung unter infonaehcenter-iseli.ch oder auf dem Postweg an: Nähcenter Iseli AG, Hans Iseli, Oberlandstrasse 17, 3700 Spiez.

BERNINA
made to create

iseli® NÄHCENTER

In unserem internationalen Unternehmen erwartet Sie eine interessante und vielseitige Aufgabe. Wir bieten Ihnen ein dynamisches Arbeitsumfeld, indem ein gutes Arbeitsklima einen hohen Stellenwert hat und Sie sich immer wieder aufs Neue spannenden Herausforderungen stellen können.

Ihre Aufgaben
- Abwicklung der Warenannahme, Eingangskontrolle und Lagerzugänge inklusive Systembuchungen
- Abwicklung von Warenausgängen von Halbfabrikaten
- Materialtransport innerhalb unserer Firma
- Materialversorgung unserer Fertigung

Ihre Qualifikation
- Grundausbildung als Logistiker/in EFZ oder EBA
- Einige Jahre Berufserfahrung von Vorteil
- Selbstständig, zuverlässig, flexibel und engagiert
- Teamfähig, kundenorientiert und hohes Qualitätsbewusstsein

**Fühlen Sie sich angesprochen?**
Dann richten Sie Ihre Bewerbung bitte per E-Mail an Frau Sara Zurbrügg:
application-fru@bucherhydraulics.com oder via Online-Bewerbungsformular

**Bucher Hydraulics AG Frutigen**
Schwandistrasse 25, 3714 Frutigen
Tel. +41 33 672 61 11
www.bucherhydraulics.com

BUCHER hydraulics

OPTIN

DIEGĀLBE

Die Licht- und Wasserwerk Adelboden AG ist ein dynamischer und innovativer Betrieb mit rund 60 Mitarbeitenden im Berner Oberland. Wir sind ein Lösungsanbieter für Elektro, Solar, E-Mobilität, RTV, ICT und Multimedia in der attraktiven Tourismusregion Adelboden-Frutigen-Lenk. Daneben stellen wir die Strom- und Wasserversorgung im bekannten Skiweltcuport Adelboden sicher, betreiben Solar-, Kleinwasser- und Trinkwasserkraftwerke, zwei Rechenzentren mit Hostingangeboten für KMU und sind verantwortlich für das Kommunikations- sowie Fernwärmenetz. In Adelboden und Frutigen sind unsere zwei Fachgeschäfte für Elektro, ICT, Unterhaltungselektronik und Telekommunikation die erste Anlaufstelle für sämtliche Anliegen unserer Kunden.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung den/die neue/n

## Leiter/in Elektroinstallation, Solar, E-Mobilität (100%)

**Wir bieten:**
Sie erwartet ein abwechslungsreiches und spannendes Arbeitsumfeld in einem dynamischen und engagierten Team. Ihre Tätigkeit ist sehr vielfältig und Sie erhalten die Möglichkeit, eigenständig zu arbeiten. Mit einem eingespielten Team erstellen Sie Lösungen mit Fokus auf die Bereiche Elektro, Solar und E-Mobilität. Dank den bereichsübergreifenden Aufgaben kommen Sie zudem mit unserem gesamten Angebot – von der Stromproduktion über die Versorgungsnetze für Strom- und Kommunikation bis zu RTV-, ICT-, Multimedia-Lösungen – in Kontakt. Unser Unternehmen zeichnet sich durch einen starken Zusammenhalt unter den Mitarbeitenden und der aktiven Förderung von Weiterbildungen aus.

**Sie bringen mit:**
Um in dieser Position erfolgreich wirken zu können, bringen Sie die elektrotechnische Fachkundigkeit nach NIV Art. 8, erfolgreiche Berufspraxis und idealerweise Führungserfahrung mit. Je nach Interesse und Eignung ist ein Ausbau des Verantwortungsbereichs möglich. Sie arbeiten genau und diszipliniert, denken vernetzt, agieren vorausschauend und zeichnen sich durch eine hohe Loyalität und Dienstleistungsorientierung aus. Dank Ihren guten kommunikativen Fähigkeiten fällt es Ihnen leicht, mit unseren Kunden den aktiven Dialog zu pflegen und Lösungen zu erarbeiten. Auch in hektischen Phasen verlieren Sie weder Ruhe, Ihre zuvorkommende Art noch den Überblick. Sehr gute mündliche und schriftliche Deutschkenntnisse verstehen sich von selbst.

**Interessiert?**
Pascal von Allmen, Geschäftsführer, gibt Ihnen gerne Auskunft unter
033 673 12 22 oder pascal.vonallmen@lwa.ch
Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Website www.lwa.ch.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:**
Markus Gempeler, Personalverantwortlicher
markus.gempeler@lwa.ch

OPTIN

ateliermarti architekten ag

Suchen Sie eine neue Herausforderung ?

Als etabliertes Architekturbüro im Berner Oberland planen und realisieren wir anspruchsvolle Projekte und sind in vielen Bereichen der Planung und Ausführung tätig.

Zur Verstärkung unseres 13-köpfigen Teams suchen wir nach Vereinbarung:

## ArchitektIn 100%

für Projektleitung, Ausführungs- und Detailplanung

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als ArchitektIn mit Hochschulabschluss. Ausserdem verfügen Sie über breites KnowHow im Planungsprozess, sowie über Erfahrung in der Leitung komplexer Projekte. Sie denken und handeln unternehmerisch und freuen sich darauf, schrittweise Führungsverantwortung zu übernehmen? Bei einem allfälligen Interesse, besteht zudem die Möglichkeit zum Einstieg als Partner.

146042

## Junior ArchitektIn / ZeichnerIn EFZ Architektur 100%

für Ausführungs- und Detailplanung

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung, bieten Erfahrung in der Ausführungs- und Detailplanung, sind teamfähig und haben eine selbständige Arbeitsweise.
Zur Vervollständigung Ihres Profils beherrschen Sie die deutsche Sprache (mündlich und schriftlich) und besitzen fundierte CAD-Kenntnisse.

Wir bieten Ihnen vielseitige, anspruchsvolle und abwechslungsreiche Projekte, sowie zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Sind Sie daran interessiert, mehr darüber zu erfahren?
Dann senden Sie Herr Claes bitte Ihre elektronischen Bewerbungsunterlagen zu. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion und freuen uns, Sie kennen zu lernen.

Herr L. Claes
l.claes@ateliermarti.ch

ateliermarti architekten ag
Am Lauener 8, 3800 Unterseen
www.ateliermarti.ch

**Redaktionsschluss: jeweils Montag, 17.00 Uhr**

# Stellen

Alters- und Pflegeheim Beatenberg-Habkern

Die Philosophie in unserem Alters- und Pflegeheim mit 33 Betten lautet **«In einem betreuten Rahmen daheim sein».**
Um dem Motto gerecht zu werden, suchen wir zur Verstärkung unseres Pflegeteams per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Pflegefachfrau/-mann (FH, HF, DN II, AKP) oder Fachangestellte/-n Gesundheit (FAGE, DN I) 60 – 100%

**Aufgabengebiet**
- Individuelle und professionelle Pflege und Betreuung der Bewohner
- Dokumentation mit dem Bedarfsabklärungssystem BESA
- Begleiten, Betreuen und Anleiten von Lernenden
- Übernahme der Tagesverantwortung
- Teilnahme an internen Fort- und Weiterbildungen

**Sie bringen mit**
- Berufserfahrung, Engagement und Freude in der Altersarbeit
- Bereitschaft zur wertschätzenden, konstruktiven Teamarbeit
- Offenheit und Flexibilität
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- PC-Kenntnisse

**Wir bieten**
- Ein vielseitiges, verantwortungsvolles Arbeitsgebiet
- Ein engagiertes Team
- Mobile Patientendokumentation careCoach
- Mitwirkungs- und Gestaltungsmöglichkeiten
- Praxisbezogene Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Ein Schnuppertag bei uns hilft Ihnen bei Ihrer Entscheidung. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Andres Sieber, Heimleiter, Telefon 033 841 88 00.
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

**Alters- und Pflegeheim Beatenberg-Habkern**
Andres Sieber, Heimleiter
Schmockenstrasse 235, 3803 Beatenberg

146755

---

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## eine/n Sachbearbeiter/in 100%

Wir sind ein modernes Unternehmen, das in der Immobilien- und Treuhandbranche tätig ist. Unsere Kerngeschäfte sind der Verkauf von Immobilien, die Verwaltung und Betreuung von Objekten, das Vermieten von Wohnungen sowie Neu- und Umbauten.

**Ihre Aufgaben:**
– Administration
– Korrespondenzen
– Kundenempfang, Telefon
– Marketing

**Sie bringen folgende Qualifikationen mit:**
– Kaufmännische Grundausbildung
– Erfahrung in der MS-Office Palette
– Zuverlässige, exakte und selbstständige Arbeitsweise
– Freude am Umgang mit Kunden
– Fremdsprachenkenntnisse in Französisch und Englisch sind von Vorteil

**Wir bieten:**
– Eine vielseitige, spannende und anspruchsvolle Tätigkeit
– Eine moderne, attraktive Infrastruktur
– Motiviertes und hilfsbereites Team
– Förderung und Unterstützung in der Weiterbildung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen: m.luethy@huh-immobilien.ch

HUH
Verwalten und Betreuen von Liegenschaften
Ausführung von Neu- und Umbauten
An- und Verkauf von Immobilien
Immobilien & Generalunternehmung AG · Kronenplatz 7 · CH-3775 Lenk · 033 733 18 40 · www.huh-immobilien.ch

65775

---

## Die Gemeinden Lenk und Zweisimmen beabsichtigen gemeinsam ein Testcenter für Covid-Tests zu betreiben.

Der Pilotbetrieb ist geplant vom 27.12.2021 – 08.01.2022
Öffnungszeiten: Montag – Samstag 16.00 – 20.00 Uhr

Dazu werden gesucht

**– Medizinisches Personal für die Testung (Ärzte, Medizinstudenten, FAGE, MPA)**

**– Hilfspersonal für Anmeldung, Ausstellung der Zertifikate etc. (keine speziellen Vorkenntnisse nötig)**

Die Entlöhnung erfolgt im Stundenlohn.

Für weitere Auskünfte melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung Lenk, Tel. 033 736 32 00 oder per E-Mail unter info@lenkgemeinde.ch

---

RENAULT
Passion for life

**R. Schuck AG Reutigen**
www.schuck-garage.ch
Telefon 033 657 28 08

Die Garage R. Schuck AG vertritt seit 50 Jahren erfolgreich die Marke Renault. Als Carexpert-Partner bieten wir auch Servicelösungen für alle anderen Marken an.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung eine/n

## Mitarbeiter/-in Kundendienst / Administration

**ca. 60 – 80 %**

**Ihre Aufgaben**
– Telefondienst / Kundenempfang / Terminvereinbarung
– Auftragserfassung / Rechnungswesen
– Betreuung Webseite / Marketing
– Kreditoren
– Allgemeine Büroarbeiten

**Ihr Profil**
– KV-Ausbildung, eventuell auch gelernte/r Automechaniker/-in mit Büro-Flair
– Fundierte PC-Kenntnisse
– Erfahrung im Autogewerbe und Freude am Auto von Vorteil
– Einsatzbereit, motiviert, belastbar, unkompliziert

Sie lieben abwechslungsreiche Arbeiten in einem familiär geführten Unternehmen mit viel Teamgeist? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder Mail an:

renate.schuck@schuck-garage.ch

R. Schuck AG, Allmend-Garage, 3647 Reutigen
Telefon 033 657 28 08

146990

---

GUTKNECHT STIFTUNG

In unserem Alters- und Pflegeheim betreuen wir 46 Heimbewohner/innen.

Per **1. Januar 2022** oder nach Vereinbarung suchen wir für unsere Wohngruppe für zwölf Menschen mit Demenz eine/n

## Pflegehelfer/in SRK für Kurzzeiteinsätze, Pensum 20%

**Ihre Hauptaufgaben und Ihr Profil:**
Sie sind zuständig für die Frühstücksbetreuung für die Bewohner/innen der Wohngruppe. Sie helfen mit bei der Grundpflege und der Betreuung sowie bei hauswirtschaftlichen Tätigkeiten. Sie haben einen verständnisvollen und aufgeschlossenen Umgang für Menschen mit Demenz, haben Geduld und sind tolerant. Idealerweise bringen Sie Erfahrung in der Betreuung und Pflege von Menschen mit Demenz mit.

**Ihre Vorteile:**
Sie arbeiten in einer familiären Wohnsituation. Ein motiviertes Team und kompetente Vorgesetzte unterstützen Sie. Sie erreichen die Gutknecht-Stiftung bequem mit dem ÖV, fünf Minuten mit Bus ab Bahnhof Thun.

Wir freuen uns auf Sie!
Auskünfte erteilt Ihnen gerne die WG-Leiterin Therese Portner, Tel. 033 334 34 30 oder die Pflegedienstleiterin Christine Stähli, Tel. 033 334 34 40.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an: Gutknecht-Stiftung, Postgässli 7, 3604 Thun oder info@gks-thun.ch

5675041

---

## Mitarbeiter/in KV gesucht

MÜLLER MEDIEN

## Lust auf Administration in einem Medienhaus?

Als Hauptverantwortliche/r für die Aboverwaltung haben Sie eine **KV-Ausbildung** oder Erfahrung in der Administration, kennen sich mit den gängigen **Microsoft-Programmen** aus, sprechen nebst Deutsch auch **Englisch und/oder Französisch** und kümmern sich gerne um **Kundschaft am Schalter und am Telefon.** Die Stelle mit einem **Pensum von 80–100%** ist **ab sofort** oder nach Vereinbarung zu besetzen.

Kontaktperson für Ihre Bewerbung oder bei Fragen ist Markus Iseli: markus.iseli@mmedien.ch, 033 748 88 72

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

**Müller Medien AG** ■ Kirchstrasse 6 ■ 3780 Gstaad ■ Tel. 033 748 88 74

---

Die Gemeinde Diemtigen ist flächenmässig die sechstgrösste Gemeinde des Kantons, beheimatet rund 2'300 Einwohner/innen und unterhält knapp 100 km Gemeindestrassen. Mit dem regionalen Naturpark Diemtigtal verfügen wir über eine Landschaft von nationaler Bedeutung und einem beliebten Ausflugsziel. Die Gemeindeverwaltung beschäftigt 13 Angestellte sowie Lernende. Wir suchen **per 1. Mai 2022 oder nach Vereinbarung** eine/n

## Sachbearbeiter/in Tiefbau (80 – 100%)

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:
- Verantwortlich für die Planung und Umsetzung des betrieblichen und baulichen Unterhalts der Strassen-, Abwasser- und Kehrichtinfrastruktur
- Beurteilung von Baugesuchen im Bereich Liegenschaftsentwässerung (inkl. Baukontrolle)
- Selbständige Erledigung der administrativen Arbeiten im Zuständigkeitsbereich
- Geschäftsvorbereitung für Behördengremien sowie Protokollführung in Kommissionen

Was Sie mitbringen:
- Bautechnische Berufslehre (z. B. Bauzeichner, Baupolier oder Bauführer) oder eine kaufmännische Ausbildung
- Vorzugsweise Berufserfahrung in der öffentlichen Verwaltung, idealerweise im Bereich Tiefbau
- Gewandtheit in der schriftlichen und mündlichen Kommunikation sowie im Umgang mit der Bevölkerung und Amtsstellen
- Selbständigkeit, Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit, Flexibilität und Leistungsbereitschaft

Wir bieten Ihnen:
- Vielseitige, selbstständige und verantwortungsvolle Tätigkeiten in einem motivierten Team
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen gemäss Personalreglement
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Die Verwaltung liegt in der Nähe des Bahnhofs Oey und ist von der Autobahn Spiez in wenigen Minuten erreichbar

Für weitere Auskünfte oder Fragen melden Sie sich bitte bei Bauverwalter Peter Staub, 033 681 82 94, p.staub@diemtigen.ch.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen an d.abrecht@diemtigen.ch oder Einwohnergemeinde Diemtigen, Stellenbewerbung Bau, Diemtigtalstr. 15, 3753 Oey.

Gemeindeverwaltung
Diemtigen
Diemtigtalstrasse 15
Postfach 13
3753 Oey

033 681 80 20
info@diemtigen.ch
www.diemtigen.ch

---

**Alterswohnen Maison Claudine Pereira**
Spitalstrasse 3 • CH-3792 Saanen
Telefon 033 748 03 33 • Fax 033 748 03 01
mcp@alterswohnenag.ch • www.alterswohnenag.ch

alterswohnen
maison claudine pereira

Alterswohnen Maison Claudine Pereira gehört zur Alterswohnen STS AG und beschäftigt am Standort Saanen rund 60 Mitarbeitende. Wir bieten 42 Pflegeheimplätze und Betreutes Wohnen an, erbringen Heimex-Dienstleistungen für die benachbarten Alterswohnungen und führen mit dem «Eggliblick» ein Tagesrestaurant. Dabei stellen wir stets das Wohl unserer Bewohnenden und Gäste ins Zentrum unseres Handelns.

*Es sind die Begegnungen mit Menschen,*
*die das Leben lebenswert machen.*
*(Guy de Maupassant)*

## Zur Verstärkung unserer Teams suchen wir:

- **Mitarbeiter/in Pflege & Betreuung (Funktionsstufe 1)**
  Beschäftigungsgrad 50-100%
  Stellenantritt per sofort oder nach Vereinbarung
- **Fachperson Pflege & Betreuung (Funktionsstufe 2)**
  Beschäftigungsgrad 70%
  Stellenantritt per 1. Januar 2022 oder nach Vereinbarung
- **Dipl. Pflegefachperson (Funktionsstufe 3a/3b)**
  Beschäftigungsgrad 80%
  Stellenantritt per sofort oder nach Vereinbarung

Bei Fragen steht Ihnen Heidi Arnold, Betriebsleiterin (Tel. 033 748 03 03) gerne zur Verfügung.

Die vollständigen Stelleninserate mit zusätzlichen Informationen zu den Tätigkeiten, Verantwortlichkeiten und zum weiteren Vorgehen finden Sie hier: https://www.alterswohnenag.ch/offene-stellen

65711

---

**Ihr Schweizer Gewerbe**
in-der-Schweiz-gekauft.ch

---

swiss pyramid
MIESEN

---

KONDITOREI FELDER
GENUSS AUS BACKKUNST

**Bäckerei -Konditorei**
**Verkäuferin 50–70%**
**Verbunden mit Znüni und Mittagslieferungen**

Haben Sie Freude in einem kleinen Team mitzuarbeiten, sind flexibel, gewohnt selbständig zu Arbeiten auch am Wochenende? Dann sind Sie bei uns richtig.

Interessiert? Dann melden Sie sich bei Konditorei Felder, Tel. 033 654 15 55, info@felder-delphin.ch

65776

# AGVS-Fahrzeugmarkt

AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND
Stationsstrasse 6
3711 Mülenen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Lifestyle: Ford Puma ST-Line Mildhybrid

## Wildkatze sucht Familienanschluss

**Der auf dem Fiesta basierende Puma gibt als ST-Line optisch viel her. Die kleine Motorisierung mit milder Hybridunterstützung macht ihn zum sportlichen Familienmitglied.**

Der Puma ist als Crossover mit bulliger Front und Fliessheck ausgestattet. Diese Konstellation macht ihn für junge Leute genauso interessant, wie für ältere Semester, die gerne Autofahren oder Frauen, die für die täglichen Besorgungen rassig unterwegs sein möchten. Alle Transportwünsche erledigt der Puma prompt. Dabei wird er von zahlreichen Assistenten unterstützt, welche die Sicherheit und den Komfort erhöhen. Das Platzangebot ist für vier Personen ideal, der grosse Kofferraum (klassenbeste 456 Liter) ist einfach zu beladen. Die ergonomische Bedienung sorgt für entspanntes Fahren, so dass niemand ins Schwitzen kommt. Familien schätzen die sichere und altersgerechte Unterbringung des Nachwuchses. Die Bedienung stellt keine besonderen Ansprüche.

Fliessende Linien: Im zweifarbigen Interieur dominieren eine gute Haptik und Verarbeitung.

Ford Puma: Der Crossover-Sedan gefällt mit sportlichem Zierrat. *cj*

**Downsizing mit Kostenvorteilen**

Unser Puma war mit dem 125 PS starken 1-Liter-Dreizylinder bestückt. Dem Triebsatz (125 PS) wurde kürzlich eine milde Hybridisierung gespendet, welche das Aggregat noch spontaner macht. Das Fahrwerk unterstützt flottes Kurvenfahren. Der adaptive Tempomat sorgt für entspanntes Dahingleiten auf der Autobahn, denn er bremst in Stausituationen bis zum Stillstand ab und ist für die Einhaltung der Innerortsgeschwindigkeit verantwortlich. Ein modernes Konzept mit besten Zutaten, das ist der Ford Puma. *RHo*

Fahrbericht: Hyundai Bayon 1.0 GDI 48 Volt

Mini-SUV: Der attraktiv gestylte Bayon ist unter dem Kona angesiedelt. *cj*

## Hyundai setzt auf modernste Technik

**Mit dem Bayon stellt Hyundai ein waschechtes Mini-SUV vor, welches nicht nur mit seinen praktischen Proportionen, sondern auch mit seiner Teilelektrifizierung überzeugt.**

Optisch sticht der Bayon mit seiner stylischen Front, den scharf gezeichneten seitlichen Kanten und dem extravaganten Heck aus der breiten Masse der kleinen SUV hervor. Das Interieur überrascht mit seinem Platzangebot, in dem sich auch Grossgewachsene auf allen Plätzen wohl fühlen. Klar gezeichnete, hochauflösende Digitalinstrumente, ein grosser, hoch platzierter 10,25 Zoll Touchscreen sowie praktische Direktwahltasten und die erstklassige Verarbeitung lassen keine Wünsche offen. In den Kofferraum, wo auch die Batterie des Mild-Hybrid untergebracht ist, passen zwischen 411 und 1205 Liter Zuladung.

**Kleiner Benziner mit Mildhybrid**

Ein Turbo-Benziner sowie der 48-Volt Starter-Generator setzen die Fahrerwünsche perfekt um. Das Stromaggregat unterstützt den Benziner beim Anfahren und generell beim Spritsparen, was den Durchschnittsverbrauch beim Test auf knapp unter 6 Litern ermöglichte. Das Fahrwerk glänzt mit komfortablen Abrollverhalten und sauberer Kurvenführung und das verbaute Doppelkupplungsgetriebe verrichtet seinen Dienst beinahe unbemerkt. Der Hyundai Bayon überzeugt in der Mildhybrid-Version mit grosszügigem Platzangebot genauso wie mit der üppigen Ausstattung, 5 Jahren Garantie sowie fairem Preis. *cj*

Redaktion: Roland Hofer

Auto-Neuheit für das Simmental

## Ford Mustang Mach-E GT: Extraklasse

**Ford hat beim Mustang Mach-e GT noch ein Schippchen draufgelegt. 376 Li-Ion-Zellen sorgen für gewaltige Fahrleistungen.**

Dass Elektroautos beim Beschleunigen Vorteile haben, wissen auch die Fahrer eines kleinen E-Autos. Ford liess es nicht bei einem Update bleiben, sondern verpasste dem Mach-E deutlich mehr Muskeln. Und natürlich Allradantrieb, da für die unbändige Kraft je ein Motor vorn und hinten zu Werke gehen. Leicht verändert wurde die Front mit zusätzlichen Schürzen. Ansonsten ist der Mach-E geblieben, was er schon bisher war: ein attraktiver Viertürer mit Schrägheck und fünf grosszügigen Sitzplätzen, viel Elektronik sowie digitalen Assistenten.

**Sport oder hohe Reichweite**

Klar die grosse Batterie sorgt auch für eine grosse Reichweite, sofern mit dem Fahrpedal sorgfältig umgegangen wird. Da lässt sich der Ford mit Modellen von Audi oder Tesla durchaus vergleichen. Dass das Familienmodell je für den Sporteinsatz herhalten muss, ist ziemlich unwahrscheinlich. Aber den GT auf kurvenreichen Strassen zu bewegen, ist die helle Freude. Die gute Ladeinfrastruktur macht ihn sogar langstreckentauglich. Wer allerdings den 4x4 nicht benötigt, kann etwas für die Umwelt tun. *RHo*

Gran Turismo: Der Ford Mustang Mach-E ist als GT ein Sportler. *RHo*

Zukunftsweisend. Die digitalen Elemente nehmen viel Raum ein.

Hell und modern: Im Bayon herrscht aufgeräumte Stimmung.

### Technische Daten + Preis

| | |
|---|---|
| **Modell:** | Hyundai Bayon GDI 48V |
| **Karosserie:** | 5 Türen, 5 Plätze, SUV |
| **Masse mm:** | L: 4180 B: 1775; H: 1500 |
| **Motor:** | 3-Zyl., 998 cm3, Benzin |
| **Leistung:** | 88 kW/120 PS ab 6000/min |
| **Drehmoment:** | 200 Nm ab 2000/min |
| **Antrieb:** | 4x2 DHT aut. / Front |
| **Spitze:** | 175 km/h, 0-100 10,8 s. |
| **Verbrauch:** | 5,2 l/100 km, $CO_2$ 117 |
| **Preis:** | Fr. 38'500.–; TW Fr. 41'100.– |
| **Infos:** | www.hyundai.ch |

mazda DODGE RAM CHEVROLET BELWAG THUN-DÜRRENAST Mehr als nur eine Garage.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mazda 2 1.5/90 Ambition Plus | 21 | 5'700 | 20'400.– |
| Mazda CX-3 2.0/120 Revolution | 16 | 95'500 | 14'900.– |
| Mazda CX-5 2.2D/184 Revolution 4x4 | 20 | 13'000 | 39'900.– |
| Mazda CX-3 2.0 Ambition Plus | 19 | 29'500 | 21'900.– |
| Fiat Qubo 1.3D/95 Trekking Diesel | 16 | 82'000 | 10'900.– |
| Chevrolet Aveo 1.4/100 LT blau | 12 | 94'500 | 6'900.– |
| Opel Astra ST 1.4T/145 Edition Kombi | 21 | 100 | 28'900.– |
| Durango 5.7/365 V8 HEMI R/T 4x4 | 19 | 20'500 | 53'900.– |
| Alfa Roemo Giulia 2.0/280 Q4 Veloce 4x4 | 20 | 26'500 | 46'800.– |
| Alfa Romeo Stelvio 2.0/280 Q4 Veloce | 20 | 23'300 | 48'800.– |
| Fiat Panda 0.9T/85 Cross 4x4 grau | 21 | 100 | 20'290.– |
| BMW 218i 1.4/140 Gran Tourer 7 Pl. | 19 | 24'100 | 27'300.– |
| Audi Q8 3.0/286 50 4x4 weiss | 19 | 68'300 | 77'900.– |
| Seat Alhambra 2.0/D 140 Reference 7 Pl. | 15 | 78'350 | 20'900.– |
| Seat Leon 2.0TSI/280 Cupra DSG schwarz | 15 | 125'000 | 18'800.– |

www.belwag.ch
15 von 150 Top-Occasionen, fragen Sie Hans-Rudolf Järmann, Automobil-Verkäufer

## Niesen-Wettbewerb

Gewinnen Sie ein Sonnenaufgang-Arrangement (Übernachtung) im Berghaus Niesen Kulm inklusive Bahnfahrt mit der Niesenbahn, Abendessen und Niesen-Brunch (Frühstück) für 2 Personen im Berghaus Niesen Kulm im Wert von CHF 392.–.

**Wettbewerbsfrage:**
Wie viele «Niesen-Pyramiden» befinden sich in dieser Ausgabe des Anzeigers?
➤ 3
➤ 5
➤ 8

swiss pyramid NIESEN

Geben Sie die richtige Antwort im Online-Formular unter diesem **QR-Code** ein oder schicken Sie eine **Postkarte** mit der Lösung sowie Ihrer Adresse an:

Niesenbahn AG
Heustrichstrasse 12, 3711 Mülenen

**Teilnahmeschluss:**
Dienstag, 21. Dezember, 12.00 Uhr (Poststempel gilt).

Die Gewinner*innen werden persönlich informiert.

Wir wünschen Ihnen viel Glück!

NIESEN

**Zu beziehen bei:**
Simmentaler Anzeiger
Verlag Simmentaler Anzeiger
Herrenmattestrasse 37 | 3752 Wimmis
033 065 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch
**Weitere Informationen zum Buch:**
**www.gib-niemals-auf.ch**



Selbsthilfe BE
Info-Entraide BE

**Beratungszentren** in Ihrer Nähe
**www.selbsthilfe-be.ch | 0848 33 99 00**

swiss pyramid NIESEN


**Paul Stalder**

### Wie d Zit vergeit

«Weisch no», frogt dr Ramseier Brächt si Schuelkolleg dr Haldima Chlöisu, wo sie vor dr Klassezämekunft uf die vergangene Johr zrugg gluegt hei….

Grad eso ha ni zrugg gluegt, wo ni die Gschichte ufgschribe ha. Heitersch u Ärnschts chunnt drinne vor. Grad eso wie se dr Alltag gschribe het.

171 Site, zu mene Büechli bunde – Fr. 22.–
**Erhältlech i dr Buechhandlig oder diräkt bim Verfasser**

Paul Stalder
Hondrichstrasse 116, 3702 Hondrich, Tel 033 654 30 41
Mail: paul.stalder50@gmail.com www.paulstalder.ch

MARKTPLATZ

## DAS EINZIGARTIGE SCHLITTSCHUHERLEBNIS IN INTERLAKEN

**Auf dem Gelände des Ice Magic in Interlaken wird Besuchern trotz kalter Temperaturen warm ums Herz. Vom 18. Dezember 2021 bis am 26. Februar 2022 gibt es ein einzigartiges Wintermärchen zu erleben.**

Gleiten Sie auf den kurvenreichen Eiswegen von einem Ausflugsfeld zum nächsten durch das winterliche Wunderland. Mit der farbigen Beleuchtung werden die Eiswege und Eisfelder bei Einbruch der Dunkelheit in ein stimmungsvolles Licht getaucht. Knurrt der Magen oder plagt der Durst? Stillen Sie den Hunger und den Durst an einem der Getränke- und Verpflegungsstände in der Winter Lounge. Von den urchigen Klassikern wie Chäsbrätel, Rösti, Bratwurst, über badischen Flammkuchen bis hin zu mexikanischen Gerichten ist alles mit dabei. Als Alternative wartet das gemütliche Swiss Chalet Restaurant mit feinen Schweizer Spezialitäten wie Käsefondue, Gehacktes mit Hörnli und Apfelmus und vielen schmackhaften Gerichten mehr auf Besucherinnen und Besucher. Bei diesem vielfältigen Angebot ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Auf Ice Magic Interlaken werden Jung und Alt in ein märchenhaftes Wintererlebnis entführt, die Erlebnisse bringen nicht nur Kinderaugen zum Strahlen. Ob als Gruppe, Firmenausflug, Familie oder Einzelperson, alle sind vom 18. Dezember 2021 bis 26. Februar 2022 willkommen!

**www.icemagic.ch**


# Geschenke *aus der*
DROGERIE EBERHART
Dr. Schüssler Zentrum, 3762 Erlenbach

*Schenken Sie…*

**… Ruhe**
**z. B. Mit Arvenkissen, ab Fr. 46.– inkl. Arvenöl**

**… Pflege**
**z. B. Charlotte Meentzen Winterzauber-Handcreme für Fr. 19.80**

**…Wellness**
**Viele individuell zusammengestellte Geschenksets ab Fr. 24.80 bis Fr. 64.80**

**… Gesundheit**
**Vitamin D3 Kapseln 2400 i. E./Kapsel**
**90 Stk. Fr. 17.90**
**180 Stk. Fr. 29.80**
**360 Stk. Fr. 49.80**

**oder nach Ihrem Wunsch**

*Wir freuen uns, Sie in unserer Drogerie beraten zu dürfen!*

# Festtags-Gutschein
Gegen Abgabe dieses GUTSCHEINES in unserer Drogerie gewähren wir Ihnen auf Ihrem Einkauf bis Ende Dezember 2021
# 12% Rabatt
(Rabatte sind nicht kumulierbar, nicht gültig auf Kehrichtgebühren und Sparpreis-Sortiment)

DROGERIE EBERHART
Dr. Schüssler Zentrum, 3762 Erlenbach
**Tel. 033 681 26 10, info@drogerie-eberhart.ch**
**www.drogerie-eberhart.ch**

**Stärken Sie jetzt Ihr Immunsystem**

**Im Dezember schenken wir Ihnen, gegen Abgabe dieses Gutscheins, auf Ihren Wareneinkauf**

**10%**

**gültig bis 31. Dezember 2021**

Öffnungszeiten im Dezember:
Jeden Mittwoch ganzer Tag geöffnet

**Schloss-Drogerie AG**
C. + Ph. Schoch-Burkard
Bahnhofstr., **3752 Wimmis,** Tel. 033 657 17 08



Selbsthilfe BE
Info-Entraide BE

**Selbsthilfe BE, Beratungszentrum Thun**
unterstützt betroffene Personen bei der Gründung einer Selbsthilfegruppe zu folgenden Themen:

- **ADHS** – Eltern von Kindern
- **Anosmie und Ageusie** – Geruchs- und Geschmacksinnverlust
- **Brustkrebs u 50**
- **Darmkrebs**
- **Stellensuchend ü 50**
- **Tinnitus**

**Betroffen und Interessiert?**
Die Teilnahme ist kostenlos
Anmeldungen: 0848 33 99 00
info@selbsthilfe-be.ch
www.selbsthilfe-be.ch



Zu verkaufen

**Weihnachtsbäume**

**Nordmann, Fichte**
Herkunft Faltschen

Selbstbedienung ab 9.12.2021:
**10% zu Gunsten Stiftung WOHIN**
Oberlandstrasse 84, 3700 Spiez
(hinter dem Haus)

**Schneider Rudolf** 079 211 38 93
Bio-Bauernhof, Gartenbau

Heimlieferung nach Absprache.

64238

Titelsponsor coop · Mit der Unterstützung von Hans Vontobel Stiftung · Tickets Eventfrog · Produktion Balzer Event



**Freitag 24.12.2021**

**Weihnachtsmenü**

**Nüssler Salat**
**Rinderfilet an Morchelsauce**
**Mit Butternudeln und Gemüse**
oder
**Knusprige Ente an Honigsauce**
**Inkl. Dessert** Preis p. Person 35.–

Restaurant **Hirschen Kapf**

65753

***Dieses Jahr ist wieder Ramsen in der Altjahrswoche***
***Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.***

Auf Ihren Besuch freuen sich
Aschi und sein Team, Tel. 033 657 02 55

Rest. Hirschen Kapf, Simmentalstr. 1, 3647 Reutigen



**anzeiger@ilg.ch**



swiss pyramid
NIESEN



**Nothelfer-Kurse**
im 1. Stock der Firma Powerjet, Burgholz

**Kursdaten:**

***NOTHILFE AM KIND***
Sa 29. Januar 2022
Sa 19. November 2022

***NOTHELFER-KURSE***
*für Führerausweiserwerbende*
Fr/Sa 25./26. Februar 2022
Fr/Sa 21./22. Oktober 2022

***BLS-AED KOMPLETTKURS***
Sa 14. Mai 2022
Sa 19. November 2022

Anmeldung an:
Manuela Wampfler
079 787 22 67
manuwanu@gmx.ch

**Geschenkidee:**
***Niesen-Gutscheine***

**Niesen-Brunch**
**Kulinarische Abendfahrt**
**Vollmond Dinner**
**Sonnenaufgangs-Arrangement (Übernachtung)**
**Nostalgische Bahnfahrt**

Weitere Infos:
info@niesen.ch
T 033 676 77 11

Bestellen Sie den Gutschein direkt online:
niesen.ch/gutscheine
**Zahlung mit Kreditkarte und Print@home**

swiss pyramid NIESEN



Wir kaufen Ihr
**Auto für Export**
auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. ✆ 079 435 80 10

137311



**Chömet doch zu üs!**

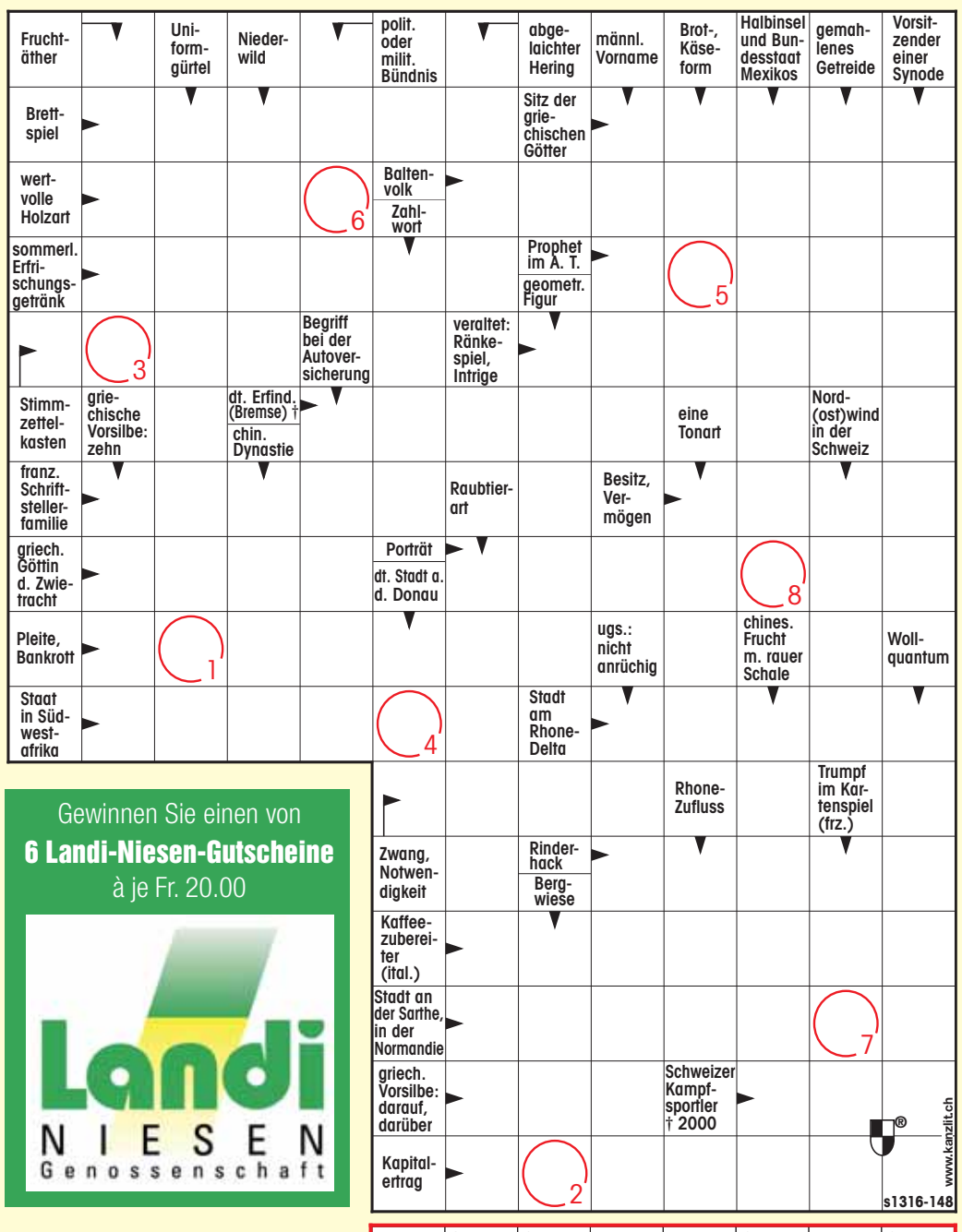
Landi NIESEN Genossenschaft

**Die gröschti Uswahl vom Alpchäs bis zur Zimmerpflanzä!**

Landi NIESEN Genossenschaft

**LANDI Niesen Genossenschaft** • Faulenbachweg 70 / bei der Autobahn-Ausfahrt Spiez
3700 Spiez • 033 654 41 51 • Montag bis Freitag 8.00–18.30 Uhr • Samstag 8.00–17.00 Uhr
**www.landiniesen.ch**


## Kreuzworträtsel





Gewinnen Sie einen von
**6 Landi-Niesen-Gutscheine**
à je Fr. 20.00

Landi NIESEN Genossenschaft


**Lösungswort Ausgabe 50**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

## Das Wetter im Simmental

| | Donnerstag 16.12.2021 | Freitag 17.12.2021 | Samstag 18.12.2021 | Sonntag 19.12.2021 | Montag 20.12.2021 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Lenk** 1068 m (Temp. Min. I Max) | -5° / -3° | -6° / 3° | -7° / 2° | -7° / 1° | -8° / 0° |
| **Zweisimmen** 941 m (Temp. Min. I Max) | -3° / 4° | -3° / 3° | -4° / 4° | -5° / 4° | -6° / 4° |
| **Boltigen** 845 m (Temp. Min. I Max) | -1° / 3° | -2° / 2° | -3° / 3° | -4° / 2° | -5° / 3° |
| **Spiez** 628 m (Temp. Min. / Max) | -1° / 2° | -2° / 3° | -2° / 2° | -3° / 1° | -4° / 3° |

IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION
oeltrans ag

**Familie Beeler und Mitarbeiter**
**Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region**
**Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93**
**www.oeltrans.ch**


Senden Sie die Lösung mit Ihrem **Namen und Adresse** auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an

**wettbewerb@ilg.ch.**

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Lösungswort aus Nr. 49: TRAMELAN**

**Gewinner/-innen:** Verena Schneeberger, Faulensee; Valérie Meier, Spiez; Ernst Hauswirth, Zweisimmen; Beatrice Jsler, Merligen; Walter Schläppi, Blankenburg; Fritz Frey, Spiez.